

dynamic™ 

iPortal™



iPortal™ 2

*din länk till att
kommunicera
med omvärlden*

Bruksanvisning

Made for
 iPod  iPhone  iPad



 Bluetooth®

kompatibel med

DX™ 



1552533 Bruksanvisning för iPortal2, utgåva 1.0, mars 2013

1. Om denna bruksanvisning

I den här bruksanvisningen beskrivs hur *DYNAMIC CONTROLS* iPortal2-systemet används. Målgruppen är användare av elrullstolar som redan har iPortal2-systemet installerat i rullstolen.

iPortal2 ansluts till ett *DYNAMIC CONTROLS* Shark-, DX- eller DX2-kontrollsystem.

Observera att ordet **iOS-enhet** i den här bruksanvisningen syftar på *iPhone*, *iPod touch* och *iPad*.

Följande symboler används i denna bruksanvisning för att markera viktig och användbar information.



VARNING

Varningar tillhandahåller viktig information som måste följas för att installera, konfigurera och använda produkten säkert och effektivt. Om anvisningarna i en varning inte följs kan det eventuellt leda till fel på utrustningen, skada på omgivningen, personskada eller dödsfall.



FÖRSIKTIGT

Försiktighetsanvisningar tillhandahåller information som stöd för installation, konfiguration och användning av produkten. Om försiktighetsanvisningar inte följs kan det leda till fel på utrustningen.




ANM.

Obs! tillhandahåller stödinformation som kan vara viktig för användaren, men där det inte finns risk för dödsfall eller personskada eller risk för skada på utrustningen.



HÄNVISNING

Hänvisningar visar läsaren till en källa där ytterligare eller mer detaljerad information finns om ett ämne.

 Viktig information följer, t.ex. en mekanisk eller elektrisk specifikation.

**VARNINGAR**

1. iPortal-, Shark-, DX- och DX2-systemen kan inte underhållas av användaren. Specialiserade verktyg måste användas för att reparera alla komponenter. Om någon försöker komma åt eller på något sätt utföra oauktoriserat underhåll på elektriska komponenter och tillhörande anordningar på rullstolssystemet blir tillverkarens garanti ogiltig och tillverkaren påtar sig inget ansvar.
2. Utrustningen får inte installeras, underhållas eller användas innan du har läst och förstått alla instruktioner och alla bruksanvisningar för den här produkten och för alla andra produkter som du använder eller installerar tillsammans med den här produkten. Följ instruktionerna i bruksanvisningarna. Om du inte följer alla instruktioner kan det leda till person- eller saksador.
3. Försök inte öppna eller ta isär något hölje – det finns inga delar inuti som kan underhållas av användaren.
4. Vidrör inte stiften på kontaktdonet. Om du vidrör stiften kan de bli smutsiga och/eller systemets elektroniska komponenter kan skadas av elektrostatisk urladdning.
5. DYNAMIC CONTROLS har testat iPhone för att bekräfta att den radiofrekvensinterferens (RFI) som iPhone ger upphov till inte på något sätt påverkar funktionen hos rullstolens kontrollsystem. Om iPhone eller någon annan mobil kommunikationsenhet mot förmodan skulle få rullstolen att uppföra sig på ett felaktigt sätt stänger du av kontrollsystemet. När du stänger av kontrollsystemet stannar rullstolen.

**Anmärkningar**

På grund av att produkten kontinuerligt förbättras, förbehåller sig DYNAMIC CONTROLS rätten att uppdatera denna bruksanvisning. Denna bruksanvisning ersätter alla föregående utgåvor, som inte längre får användas.

DYNAMIC CONTROLS förbehåller sig rätten att utan förvarning ändra produkten.

**ANM.**

iPortal2 är den nya, uppdaterade modulen i Dynamic Controls iPortal-system. I den här bruksanvisningen syftar **iPortal** på hela systemet, det vill säga: iPortal2-modulen, hållaren, kablarna, programvaran etc., medan **iPortal2** enbart syftar på den senaste elektroniska modulen, det vill säga den elektronik som iPortal-systemet ansluts till.

iPhone, iPod touch, iPad, Safari, Mac och iTunes är varumärken som tillhör Apple Inc. och är registrerade i USA och andra länder. Ordet, märket och logotypen Bluetooth® är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth® SIG, Inc., och Apple använder dessa under licens. Apple deltar inte i eller sponsrar denna kampanj.

"Tillverkad för iPod" betyder att ett elektroniskt tillbehör har utformats särskilt för anslutning till iPod och har certifierats av utvecklaren för att uppfylla Apples prestandakrav.

"Tillverkad för iPhone" betyder att ett elektroniskt tillbehör har utformats särskilt för anslutning till iPhone och har certifierats av utvecklaren för att uppfylla Apples prestandakrav.

"Tillverkad för iPad" betyder att ett elektroniskt tillbehör har utformats särskilt för anslutning till iPad och har certifierats av utvecklaren för att uppfylla Apples prestandakrav.

Apple ansvarar inte för enhetens drift eller överensstämmelse med säkerhetsstandarder och regelverk. iPod touch är ett varumärke som tillhör Apple Inc. och är registrerat i USA och andra

länder. iPhone är ett varumärke som tillhör Apple Inc. iPad är ett varumärke som tillhör Apple Inc.

DYNAMIC CONTROLS, Dynamic-logotypen, Shark-, DX-, DX2-, iPortal-, iPortal2- och Dashboard-logotyperna är varumärken som tillhör DYNAMIC CONTROLS. Alla andra varumärken och produktnamn, fonter, företagsnamn och logotyper är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive företag.

DYNAMIC CONTROLS äger och kommer att behålla alla varumärkesrättigheter och DYNAMIC CONTROLS eller dess licensgivare äger och behåller all copyright, affärshemligheter och andra egendomsrättigheter i och till dokumentationen.

Allt material i denna bruksanvisning, i utskrivna kopia eller elektroniskt format, är skyddat av copyrightlagar och andra immateriella rättighetslagar.

© Copyright 2013 DYNAMIC CONTROLS. Alla rättigheter förbehålls.

2. Innehåll (översikt)

1 Om denna bruksanvisning	2
2 Innehåll (översikt)	5
3 Innehåll (detaljerat)	6
4 iPortal	8
5 iPortal – Dashboard	32
6 iPortal – Accessibility	37
7 iPortal – Mouse Mover	50
8 iPortal Mouse Mover och Accessibility	52
9 Bilagor	53

3. Innehåll (detaljerat)

1.	Om denna bruksanvisning	2
2.	Innehåll (översikt)	5
3.	Innehåll (detaljerat)	6
4.	iPortal	8
4.1.	Beskrivning av iPortal2	9
4.2.	Komponenter i iPortal2-systemet	10
4.3.	Ansluta iPortal2 till iOS-enheten	10
4.3.1.	Steg 1 - placera iOS-enheten i iPortal-hållaren.....	12
4.3.2.	Steg 2 – para ihop iPortal2 och iOS-enheten.....	14
4.3.3.	Steg 3 – hämta iPortal Dashboard-programmet.....	15
4.3.4.	Steg 4 - köp funktionen iPortal Accessibility som tillval	17
4.3.5.	Steg 5 – köp iPortal Mouse Mover-funktionen som tillval	19
4.4.	Ansluta iPortal2 till en stationär eller bärbar dator	21
4.5.	Ansluta iPortal2 till Apple iMac (OS X)	25
4.6.	Statuslampor för iPortal2	29
4.6.1.	Koder för lampan för trådlös Bluetooth®-anslutning (blå lampa).....	29
4.6.2.	Koder för lampan för iPortal2-anslutningsmodulen (grön lampa)	29
4.7.	Ladda en iOS-enhet	30
4.8.	Ladda och driva en andra enhet	30
4.9.	Fjärrkontroller och driftslägen som stöds	30
4.9.1.	DX-/DX2-fjärrkontroller	31
4.9.2.	Shark-fjärrkontroller	31
5.	iPortal – Dashboard	32
5.1.	Körläge	32
5.2.	Sittinställningsläge	32
5.3.	Menyn Om	33
5.4.	Inställningsmenyn	34
5.5.	Systemmeddelanden	35
5.6.	Statusikoner	35
6.	iPortal – Accessibility	37
6.1.	Använda iPortal Accessibility med Apples VoiceOver	38
6.1.1.	Joystickskommandon.....	38
6.1.2.	Navigeringsläge.....	39
6.1.3.	Textläge	40
6.2.	Använda iPortal Accessibility med Apples AssistiveTouch	42
6.2.1.	Aktivera AssistiveTouch	43
6.2.2.	Flytta och välja med AssistiveTouch-markören	43
6.2.3.	AssistiveTouch-menyn	47
7.	iPortal – Mouse Mover	50

7.1. Använda Mouse Mover	50
7.1.1. Musklickläge	50
7.1.2. Musflyttningsläge	51
8. iPortal Mouse Mover och Accessibility	52
9. Bilagor	53
9.1. Snabbguide för iPortal Accessibility	53
9.1.1. DX-ACU3B	53
9.1.2. DX-REM24SD.....	53
9.1.3. DX-REM34, DX-REM34B, DX-REM41D, DX-REM41E	53
9.1.4. DX-REMG90	54
9.1.5. DX-REMG91	54
9.1.6. DX2-REMA-ACS2, DX2-REMB-ACS2, DX2-REM420, DX2-REM421	54
9.1.7. DX2-REM550, DX2-REM551.....	55
9.2. Alternativa lägesåtgärder	55
9.3. Utbildningsmaterial för iPortal Accessibility med VoiceOver	56
9.3.1. Navigera iOS-enheten	56
9.3.2. Använda appar.....	60
9.4. Apple friskrivningsklausul	68
10. Index	69

4. iPortal

DYNAMIC CONTROLS' iPortal är en länk mellan elrullstolen och kommunikationstekniken.

När iPortal kombineras med en **iOS-enhet** och **Dashboard**-programmen får användaren av elrullstolen viktig information om rullstolen, t.ex. batteristatus, körhastighet, sittjusteringar och en nödsamtalsfunktion.



Dashboard

En app för iPhone, iPod touch och iPad som ansluts till rullstolsystemet via Bluetooth®.



- Information om rullstolen visas i realtid, inklusive felloggar och rullstolsdiagnoser.
- Fungerar med Apple iPhone 3GS eller senare, iPod touch 4 eller senare och iPad.
- Kan enkelt läggas till i nya eller befintliga Dynamic Controls Shark-, DX- eller DX2-kontrollsystem för elrullstolar.
- Ingen programmering krävs.
- iPhone och iPod touch kan enkelt tas bort vid behov.
- En diskret hållare för iPhone och iPod touch med justerbar vinkel håller enheten i ett bekvämt läge för användaren.
- USB-laddningskabeln säkerställer att din iPhone/iPod touch/iPad alltid är fulladdad.
- Andra USB-laddningsport.
- Kan uppgraderas till Accessibility och Mouse Mover.

Kräver iOS 5 eller senare

När iPortal kombineras med en **iOS-enhet** och **Accessibility**-funktionen kan elrullstolens fjärrjoystick användas för att navigera och interagera med iOS-enheten.

Accessibility

En banbrytande lösning som ger rullstolsanvändare möjligheten att styra en iPhone, iPod touch eller iPad via rullstolens joystick eller specialstyrenhet.

- Revolutionerande funktioner som gör att användare av elrullstolar kan navigera på en iPhone, iPod touch eller iPad med hjälp av rullstolens joystick (inklusive huvudstyrningen).
- Börja läsa igen med eBooks, skicka textmeddelanden, skriv e-postmeddelanden och anteckna, filma eller fotografera familj och vänner och håll dem à jour via sociala medier.
- Passar utmärkt för användare med nedsatt handförmåga som inte kan använda en Apple-enhet eller mobiltelefon.
- Med en joystick eller specialstyrenhet kan du använda Apples VoiceOver- och AssistiveTouch-funktioner för att bläddra på och styra din Apple-enhet, surfa på internet, ringa samtal, lyssna på musik och använda talstödsappar utan att behöva röra Apple-enheten.
- Fungerar med iPhone 3GS eller senare, iPod touch 4 eller senare och iPad.
- Finns endast i Dynamic Controls Shark-, DX- eller DX2-utbud av elrullstolskontroller.
- Kan uppgraderas till Mouse Mover.



Kräver iOS 5 eller senare.

När iPortal kombineras med en **stationär eller bärbar dator** och **Mouse Mover**-funktionen kan elrullstolens fjärrjoystick eller specialstyrenhet användas för att navigera och interagera med datorns muspekare.

Mouse Mover

Mouse Mover-funktion med Bluetooth® för elrullstolar med Dynamic Controls-elektronik.



- Fungerar med alla stationära och bärbara datorer som stöder Bluetooth HID-enheter.
- Användaren kan styra sin dator med hjälp av joystick eller huvudstyrningen.
- Passar utmärkt för användare med sämre handfunktion eller användare av specialkontroller.
- Joystick eller specialstyrenheten fungerar som en mus för att få åtkomst till en stationär eller bärbar dator.
- Oumbärligt vid studier eller arbete och i vardagslivet.
- Mycket enkelt att ansluta och använda.
- Bara att sätta igång!
- Kan monteras på nya eller befintliga elrullstolar som har Dynamic Controls Shark-, DX- eller DX2-system.
- Kan uppgraderas till iPortal™ Accessibility.
- Använder Bluetooth-standardteknik.
- Anslut och använd direkt.
- Ingen iOS-enhet krävs.

Dashboard är ett kostnadsfritt program som kan hämtas från iPortal™ Store via iTunes. När du har installerat Dashboard på iOS-enheten kan du även använda det för att hantera uppgraderingar för Accessibility- och Mouse Mover-funktionerna. Uppgraderingar kan köpas när som helst och i vilken ordning som helst. Alternativt kan iPortal-enheten köpas med Accessibility-funktionen, Mouse Mover-funktionen eller båda två redan aktiverade, enligt tabellen nedan.

iPortal2-artikelnummer	Beskrivning
DJ-BTINT	iPortal Dashboard
DJ-BTINT-ACC	iPortal Accessibility
DJ-BTINT-HID	iPortal Mouse Mover
DJ-BTINT-HID-ACC	iPortal Mouse Mover + Accessibility

4.1. Beskrivning av iPortal2

iPortal2 är föregångaren i en ny generation av tillbehör till elrullstolar som erbjuder ett helt nytt sätt att uppfylla de behov och önskingar som användare av elrullstolar har.

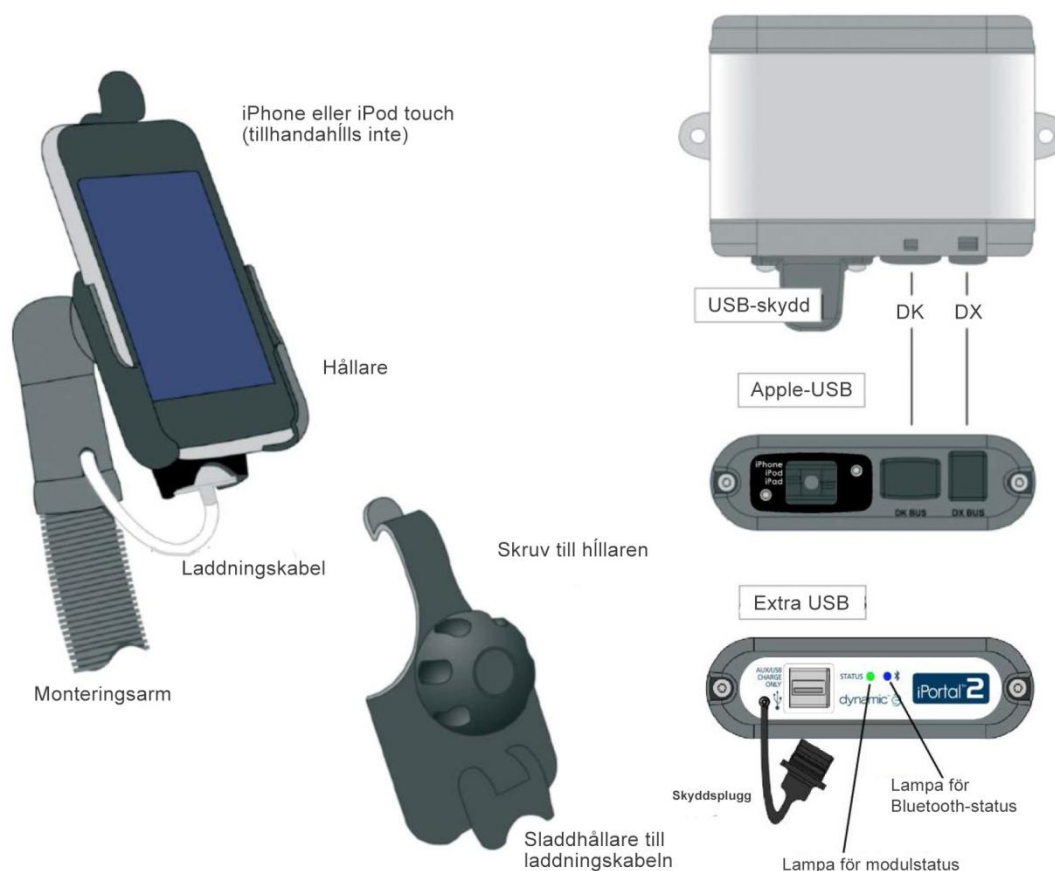
iPortal2, som är kompatibelt med *DYNAMIC CONTROLS* Shark-, DX- och DX2-rullstolskontroller, kan anslutas till en iOS-enhet och visa information om elrullstolen i realtid.

iPortal2 har följande funktioner:

- ansluts till *DYNAMIC CONTROLS* Shark-, DX- eller DX2-kontrollsystem för elrullstolar utan att rullstolen behöver programmeras om
- en justerbar monteringsarm och hållare som kan fästas på rullstolen och placeras iOS-enheten på en bekväm plats för användaren
- en Apple USB-laddningsport så att iOS-enheten kan hållas fullt laddad
- en extra USB-port (endast för laddning) för andra enheter
- loggning av fel på rullstolen
- iPortals Dashboard-program visar information om rullstolen i realtid. Följande tillhandahålls med hjälp av Bluetooth®-teknik som ansluts till rullstolssystemet:
 - indikator för hastighet och hastighetsområde
 - kompasskurs (endast iPhone 3GS eller senare)
 - indikator för sittjustering
 - batteristatus
 - indikator för körprofil
 - nödsamtalsfunktion (endast iPhone)
- När **Accessibility**-funktionen är aktiverad kan elrullstolens fjärrjoystick användas för att navigera, interagera och styra iOS-enheten.
- När **Mouse Mover**-funktionen är aktiverad kan elrullstolens fjärrjoystick eller specialstyrenhet användas för att navigera och interagera med datorns muspekare.
- När **Mouse Mover- och Accessibility**-funktionerna är aktiverade kan elrullstolens fjärrjoystick eller specialstyrenhet användas för att navigera och interagera med datorns muspekare och för att navigera, interagera och styra iOS-enheten.

4.2. Komponenter i iPortal2-systemet

Följande komponenter tillhandahålls med iPortal-systemet. Observera namnen på komponenterna eftersom detta är vad de kommer att kallas i resten av denna bruksanvisning.



Obs! iPhone och iPod touch ingår inte i paketet. Kablarna (DK BUS-, DX BUS- och Y-kabel (för Shark)), monteringsarmen och hållaren måste beställas separat.

4.3. Ansluta iPortal2 till iOS-enheten

Innan du kan använda iPortal2-systemet måste du ansluta iPortal2 till iOS-enheten genom att placera iOS-enheten säkert i hållaren och kontrollera att iPortal2 och iOS-enheten kommunicerar som de ska. Som ett av stegen vid installationen måste du också hämta iPortals Dashboard-program till iOS-enheten.

I följande avsnitt beskrivs hur du får iPortal2 att fungera ihop med iOS-enheten första gången. Följande steg måste utföras:

- **steg 1 – placera iOS-enheten i iPortal-hållaren**
- **steg 2 – para ihop iPortal2 och iOS-enheten (genom att upprätta en Bluetooth-anslutning)**
- **steg 3 – hämta iPortal Dashboard-programmet**
- **steg 4 – köp iPortal Accessibility-funktionen som tillval**
- **steg 5 – köp iPortal Mouse Mover-funktionen som tillval**

Dessa ämnen förklaras mer utförligt i avsnitten nedan.

**HÄNVISNING**

Mer information om iOS-enhetens funktioner, kapacitet och minsta systemkrav finns på www.apple.com

Bruksanvisningarna till iPhone, iPad och iPod touch finns tillgängliga på www.apple.com/support

**ANM.**

Dashboard kan endast visa information som den får från rullstolens kontrollsystem. Dashboard skickar **inte** tillbaka någon information till kontrollsystemet och kan **inte** kontrollera rullstolen.

**VARNING**

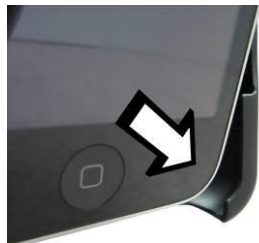
Stäng **ALLTID** av rullstolssystemet när du förflyttar dig från rullstolen.

Kontrollera **ALLTID** att rullstolssystemet är avstängt innan du sätter dig i rullstolen.

Stäng **ALLTID** av rullstolssystemet när det inte används.

4.3.1. Steg 1 - placera iOS-enheten i iPortal-hållaren

Se till att du har rätt hållare till enheten. I figuren nedan till höger visas hur du kontrollerar det. Sätt din iPhone eller iPod touch i hållaren för iPhone eller iPod touch på rullstolen. När enheten är på plats känner du att det klickar till.



Sätt i iPhone eller iPod touch i hållaren med underdelen först. Se till att du har placerat enheten korrekt.

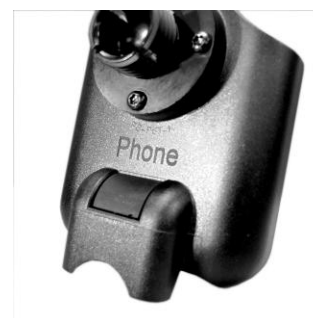


Tryck in enhetens överdel i hållaren. Du känner att det klickar till när den är på plats.



✓ Se till att enheten sitter fast i hållaren innan du kör rullstolen.

På hållarens baksida ovanför sladdhållaren för laddningskabeln ser du vilken enhet som ska användas med hållaren.



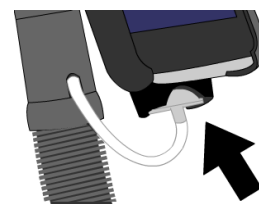
iPhone



VARNING

iOS-enheter är inte avsedda att användas i regn eller våta miljöer. För att skydda iOS-enheten så att den inte skadas i våta miljöer **MÅSTE** den tas bort ur hållaren och förvaras på ett torrt ställe. Parkera laddningsladdens kontakt i sladdhållaren.

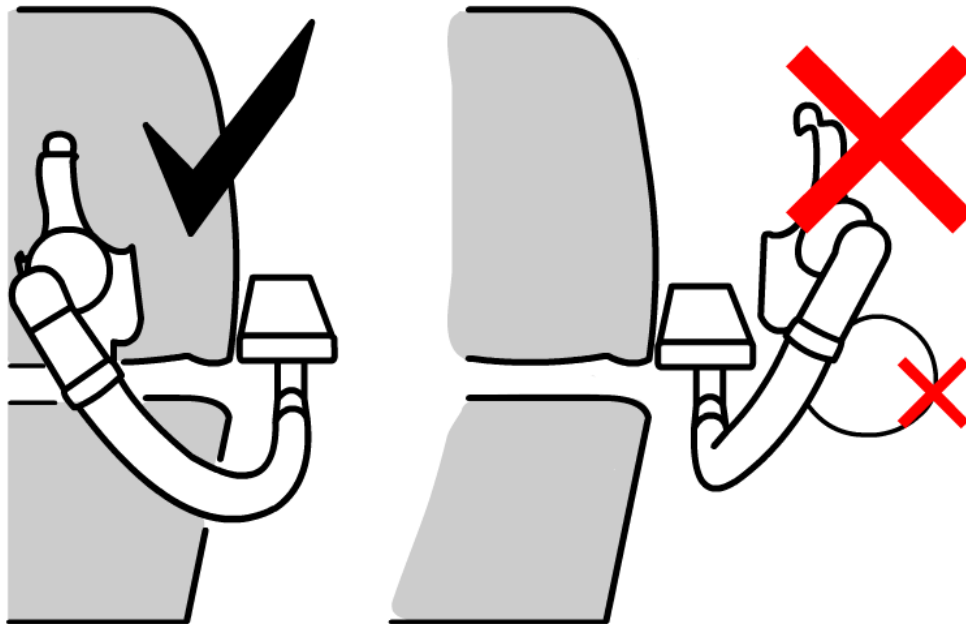
Skyddspluggen på iPortal2 **MÅSTE** användas när uttaget för endast laddning inte används.



ANM.

De hållare som ingår stöder både iPhone 3- och 4-modeller och iPod touch 3.

För monteringslösningar för andra Apple iOS-enheter och -modeller kan du rådfråga det lokala Dynamic Controls-kontoret eller din rullstolsåterförsäljare.



Justera monteringsarmen så att enheten är placerad så att du kan använda den bekvämt.

**VARNING**

Placera inte hållaren utanför rullstolens ram, för då kan den stöta emot föremål eller förbipasserande och orsaka skada. Justera hållaren så att den är innanför rullstolens ram.



Anslut laddningskabeln till enheten. När du sätter på strömmen på fjärrkontrollen hörs en signal från iOS-enheten eller så vibrerar den för att bekräfta att den får laddning från rullstolens batteri.

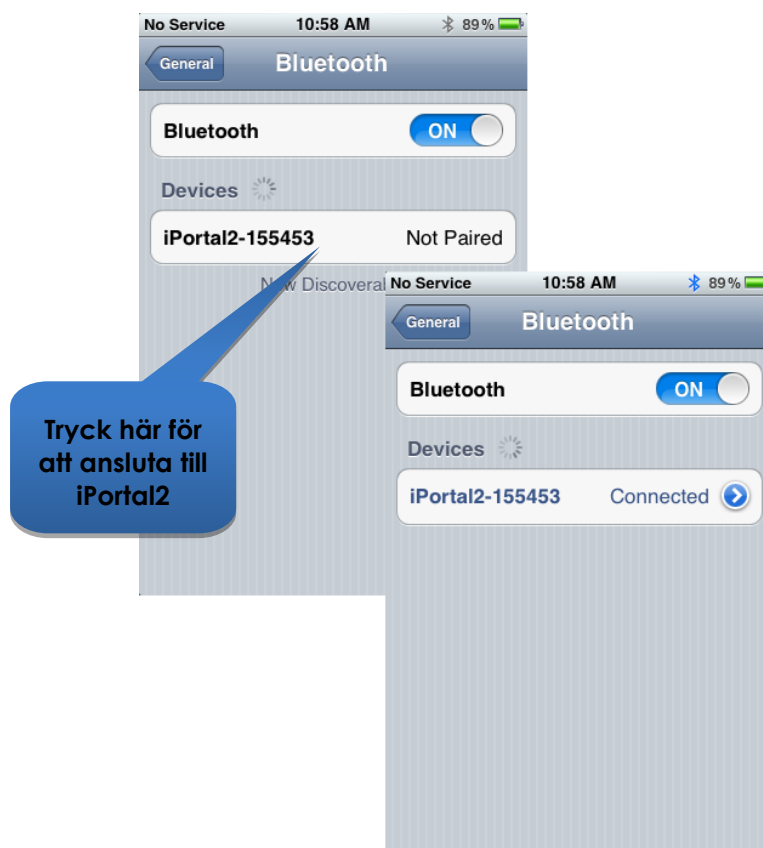
4.3.2. Steg 2 – para ihop iPortal2 och iOS-enheten

Rullstolens Shark-, DX- eller DX2-kontrollsystem kommunicerar med iOS-enheten via iPortal2-modulen med hjälp av en trådlös Bluetooth®-anslutning. Innan du använder iOS-enheten med rullstolens kontrollsystem måste du **para ihop** iOS-enheten och iPortal2 (genom att upprätta en Bluetooth-anslutning).

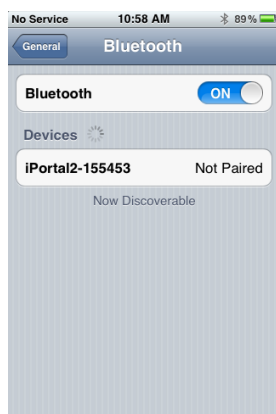
För att para ihop enheterna går du till iOS-enhetens **startskärm** och gör sedan så här:

- Bläddra till Settings (Inställningar) ► General (Allmänt) ► Bluetooth.
- Sätt på Bluetooth. iOS-enheten börjar söka efter närliggande enheter.
- Stäng av och sätt på strömmen på rullstolen.
- När iOS-enheten hittar iPortal2-modulen trycker du på den för att ansluta.

Observera att iPortal2-modulen visas som "iPortal2-xxxxxx" där "xxxxxx" är ett unikt nummer för din iPortal2.

**ANM.**

Om du uppmanas på iOS-enheten att stänga av och sätta på stänger du av strömmen på fjärrkontrollen och sätter på den igen.



När enheten och iPortal2 har parats ihop finns anslutningen med i Bluetooth®-menyn.

Observera att iOS-enheten eller iPortal2 ibland, när du försöker para ihop dem, kan gå in i viloläge medan den väntar på att du ska göra något. Om det inte fungerar första gången ska du upprepa stegen ovan.

Om rullstolen har programmerats att gå in i viloläge efter endast en minuts inaktivitet kan stolen gå in i viloläge under anslutningen och göra så att den misslyckas. Om så är fallet ska du be din läkare eller återförsäljare att öka detta värde.

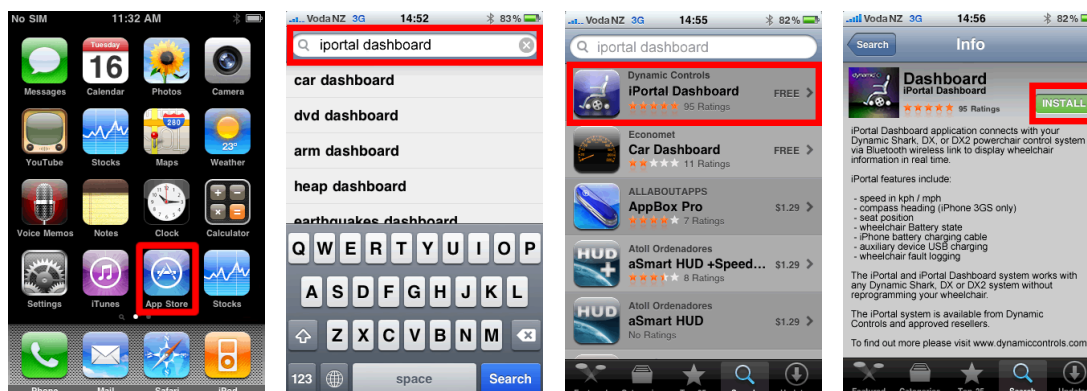
4.3.3. Steg 3 – hämta iPortal Dashboard-programmet

Du måste ha ett konto på iTunes Store och en aktiv internetanslutning för att kunna hämta iPortal Dashboard-programmet. Du kan antingen använda iOS-enheten eller datorn för att ansluta till internet och iTunes Store. Du kan skaffa ett konto på iTunes på www.apple.com/itunes.

4.3.3.1. Gör så här för att hämta iPortal Dashboard-programmet med iOS-enheten:

Starta från iOS-enhetens **startskärm**.

- Bläddra till **App Store**
- Sök efter iPortal Dashboard
- Välj **iPortal Dashboard** från sökresultaten
- Tryck på **INSTALL** (Installera)



Om du använder iPhone för att hämta iPortal Dashboard-programmet installeras det automatiskt på iPhone och är redo att användas.



HÄNVISNING

Mer information om hur du hämtar och installerar program från iTunes Store finns i bruksanvisningarna till iPhone, iPod touch eller iPad. Bruksanvisningarna till iPhone, iPod touch och iPad finns tillgängliga på www.apple.com/support

4.3.3.2. Gör så här för att hämta iPortal Dashboard-programmet med hjälp av datorn:

Starta internetanslutningen och starta iTunes.

- Bläddra till **iTunes Store** och bläddra sedan till **App Store**
- Sök efter **iPortal Dashboard** och välj **iPortal Dashboard** från sökresultaten
- Klicka på **INSTALL** (Installera)



Om du använder datorn för att hämta iPortal Dashboard-programmet installeras det automatiskt på iOS-enheten nästa gång du synkroniserar.

4.3.3.3. När du har hämtat

När ett nytt Dashboard-program startas för första gången kontrollerar det den fasta programvaran i iPortal2-modulen. Om den fasta programvaran i iPortal2-modulen är gammal uppmanar iPortal Dashboard-programmet dig att uppgradera den fasta programvaran i iPortal2-modulen.

Om du ser denna skärm, och om det passar dig tidsmässigt, tryck på **Upgrade Now** (Uppgradera nu). Processen kan ta flera minuter och därefter startar Dashboard-programmet om.

STÄNG INTE AV OCH SÄTT PÅ STRÖMMEN under uppgraderingsprocessen, även om det står "unable to connect" (kan inte ansluta) på skärmen och du uppmanas att stänga av och sätta på strömmen. Anslutningen återupptas automatiskt när uppgraderingsprocessen är klar.

Om du trycker på **Later** (Senare) startar Dashboard-programmet som vanligt. Du uppmanas att uppgradera nästa gång Dashboard startas efter att 24 timmar har gått. **Vi rekommenderar starkt att du uppgraderar där du tillfrågas.**



4.3.4. Steg 4 - köp funktionen iPortal Accessibility som tillval

Om iPortal2-modulen inte har Accessibility-funktionen aktiverad kan du aktivera den genom Dashboard. Det behöver bara göras en gång.

För att kunna aktivera iPortal Accessibility-funktionen måste iOS-enheten ha en aktiv internetanslutning vara ihopparad med iPortal2-modulen (se avsnitt 4.3 för instruktioner om hur du parar ihop iOS-enheten och iPortal2).



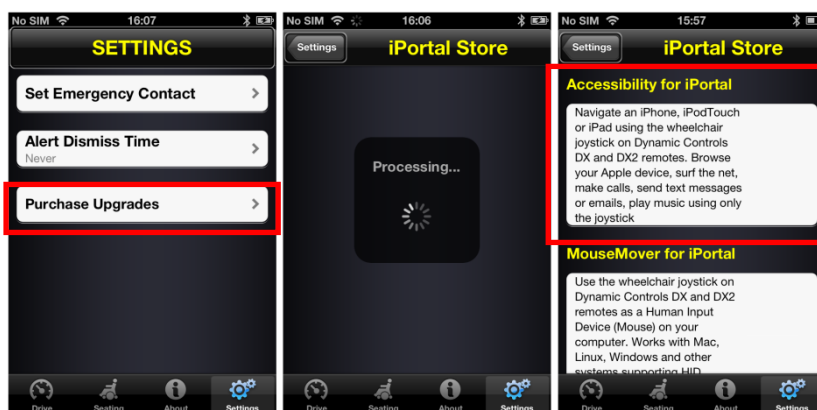
ANM.

När du aktiverar funktionen iPortal Accessibility är det viktigt att **DU INTE**:

- trycker på iOS-enhetens startknapp
- stänger av strömmen på rullstolen
- kör rullstolen

Gör så här för att aktivera funktionen iPortal Accessibility:

- Starta **Dashboard**-programmet.
- Bläddra till **Settings (Inställningar)** -> **Purchase Upgrades (Köp uppgraderingar)**
- Köp **Accessibility**-funktionen



När du har utfört stegen ovan:

- Välj **Buy from the AppStore (Köp från AppStore)**
- Tryck på **Buy (Köp)** på bekräftelseskärmen för att bekräfta köpet
- Tryck på **Use Existing Apple ID (Använd befintligt Apple-ID)** på inloggningsskärmen (du måste ha ett aktivt AppStore-konto för att kunna köpa från AppStore). Om du inte har ett AppStore-konto kan du skapa ett genom att välja **Create New Apple ID (Skapa nytt Apple-ID)** på skärmen **Sign In (Inloggning)**
- Ange ditt Apple-ID och lösenord och tryck på **Ok**
- Vänta tills skärmen **Thank You (Tack)** visas och bekräftar att köpet har genomförts
- Klicka på **Ok**



4.3.4.1. Slutföra köpet

När köpet har slutförts startas iPortal2-modulen om.

När iPortal2 ansluter till iOS-enheten igen visar skärmen iPortal Store på iOS-enheten att Accessibility-funktionen är **installerad** och aktiveras automatiskt på iPortal2-modulen.



ANM.

Om enheten inte startar om automatiskt kan du stänga av och sedan sätta på den igen för att aktivera Accessibility-funktionen.

4.3.5. Steg 5 – köp iPortal Mouse Mover-funktionen som tillval

Om iPortal2-modulen inte har Mouse Mover-funktionen aktiverad kan du aktivera den genom Dashboard. Det behöver bara göras en gång.

För att kunna aktivera iPortal Mouse Mover-funktionen måste iOS-enheten ha en aktiv internetanslutning och vara ihopparad med iPortal2-modulen (se avsnitt 4.3 för instruktioner om hur du parar ihop iOS-enheten och iPortal2).



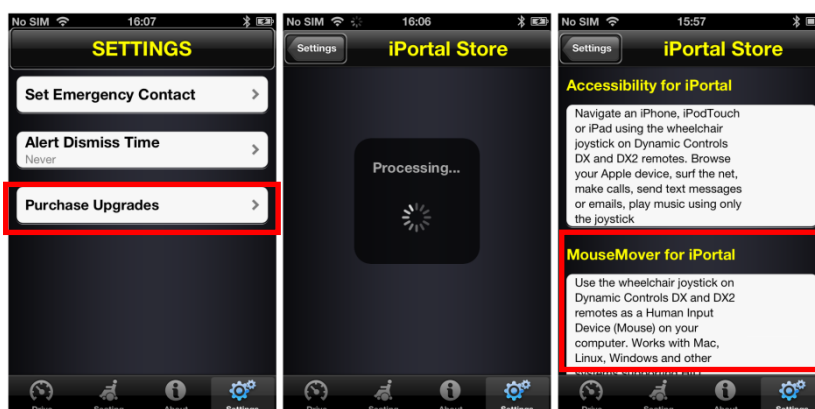
ANM.

När du aktiverar funktionen iPortal Mouse Mover är det viktigt att du **INTE**:

- trycker på iOS-enhetens startknapp
- stänger av strömmen på rullstolen
- kör rullstolen

Gör så här för att aktivera iPortal Mouse Mover-funktionen:

- Starta **Dashboard**-programmet.
- Bläddra till **Settings (Inställningar)** -> **Available Upgrades (Tillgängliga uppgraderingar)**.
- Köp **Mouse Mover**-funktionen.



När du har utfört stegen ovan:

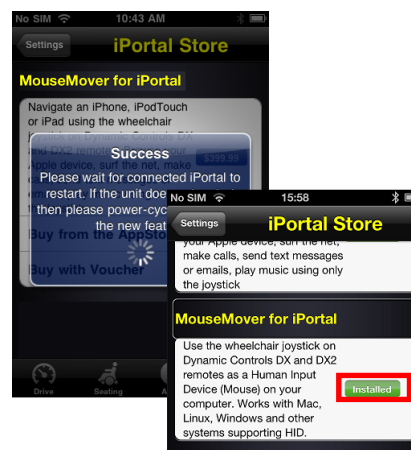
- Välj **Buy from the AppStore (Köp från AppStore)**.
- Tryck på **Buy (Köp)** på bekräftelseskärmen för att bekräfta köpet.
- Tryck på **Use Existing Apple ID (Använd befintligt Apple-ID)** på inloggningsskärmen. Du måste ha ett aktivt AppStore-konto för att kunna köpa från AppStore. Om du inte har ett AppStore-konto kan du skapa ett genom att välja **Create New Apple ID (Skapa nytt Apple-ID)** på skärmen **Sign In (Inloggning)**.
- Ange ditt **Apple-ID** och **lösenord** och tryck på **Ok**.
- Vänta tills skärmen **Thank You (Tack)** visas och bekräftar att köpet har genomförts.
- Klicka på **Ok**.



4.3.5.1. Slutföra köpet

När köpet har slutförts startas iPortal2-modulen om.

När iPortal2 ansluter till iOS-enheten igen visar skärmen iPortal Store på iOS-enheten att Mouse Mover-funktionen är **installerad** och aktiveras automatiskt på iOS-enheten.



ANM.

Om enheten inte startar om automatiskt kan du stänga av och sedan sätta på den igen för att aktivera Mouse Mover-funktionen.

4.4. Ansluta iPortal2 till en stationär eller bärbar dator

Instruktionerna nedan beskriver hur du parar ihop iPortal2 med den stationära eller bärbara dator som du vill använda iPortal Mouse Mover för. Instruktionerna bygger på operativsystemet Windows XP, men tillvägagångssättet är i princip det samma för Vista och Windows 7.

Innan du börjar ska du kontrollera att iPortal2 är korrekt anslutet till rullstolen och sedan sätta på fjärrkontrollen. iPortal2:s gröna statuslampa tänds och den blåa Bluetooth-indikatorn blinkar långsamt.

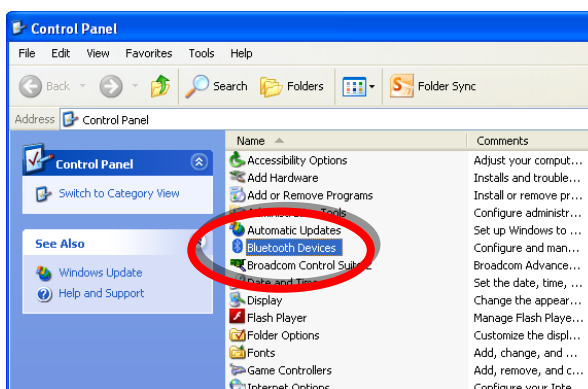
Steg 1

Från datorn:

Öppna kontrollpanelen:

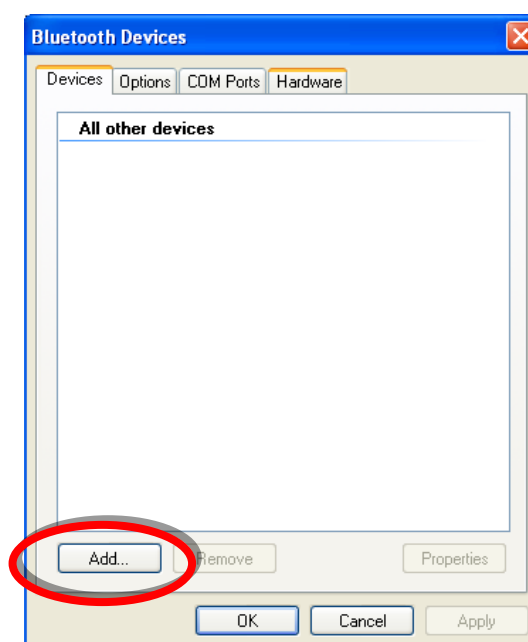
**Start -> Control Panel
(kontrollpanelen)**

Välj **Bluetooth devices
(Bluetooth-enheter)**.



Steg 2

I dialogrutan **Bluetooth Devices
(Bluetooth-enheter)** klickar du på knappen **Add (Lägg till)**.



Steg 3

I **Add Bluetooth Device Wizard (guiden Lägg till Bluetooth-enhet)**:

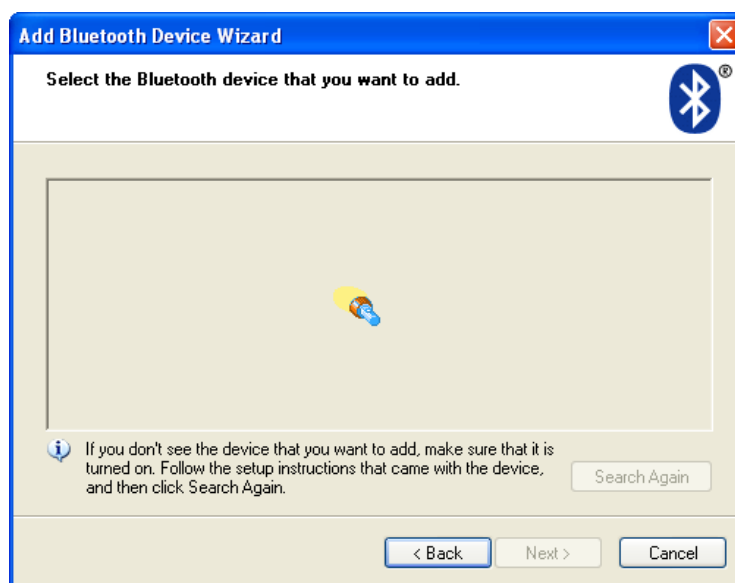
Markera kryssrutan "**My device is set up and ready to be found (Enheten har förberetts och kan nu upptäckas)**".

Klicka på knappen **Next (Nästa)**.



Steg 4

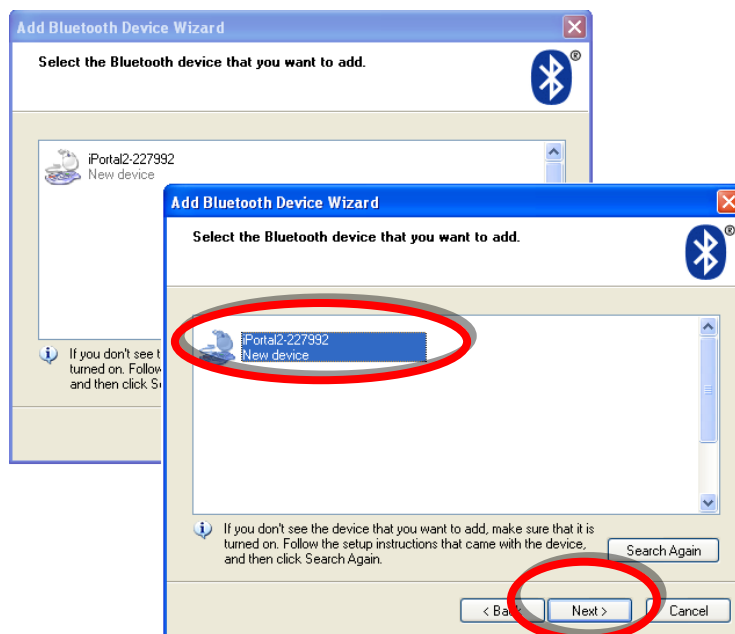
Vänta medan Windows söker efter närliggande enheter.



Steg 5

När guiden har upptäckt iPortal2-enheten markerar du den och klickar på knappen **Next (Nästa)**.

Om iPortal2 inte kunde hittas stänger du av fjärrkontrollen och sätter på den igen. Klicka sedan på knappen **Search Again (Sök igen)**.

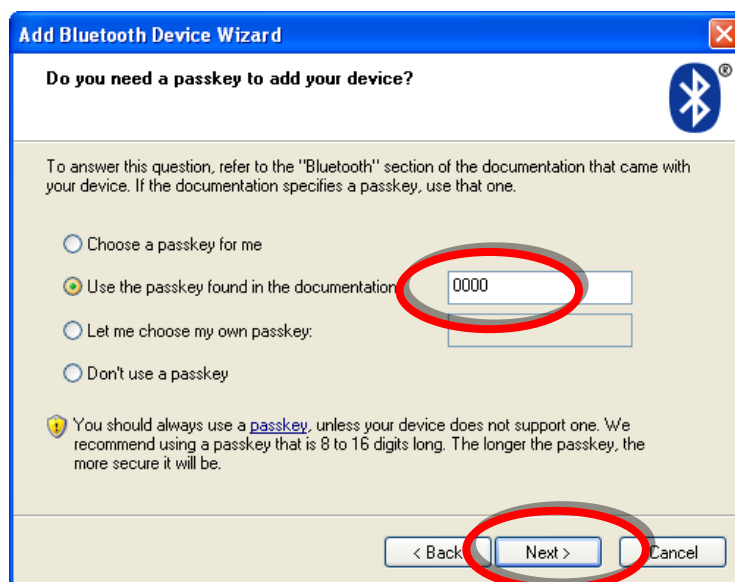


Steg 6

När du får frågan "Do you need a passkey to add your device? (Behöver du ange en nyckel för att lägga till enheten?)":

Klicka på det andra alternativet, "Use the passkey found in the documentation (Använd den nyckel som anges i dokumentationen)" och skriv in "0000" enligt figuren till höger.

Klicka på knappen **Next (Nästa)**.



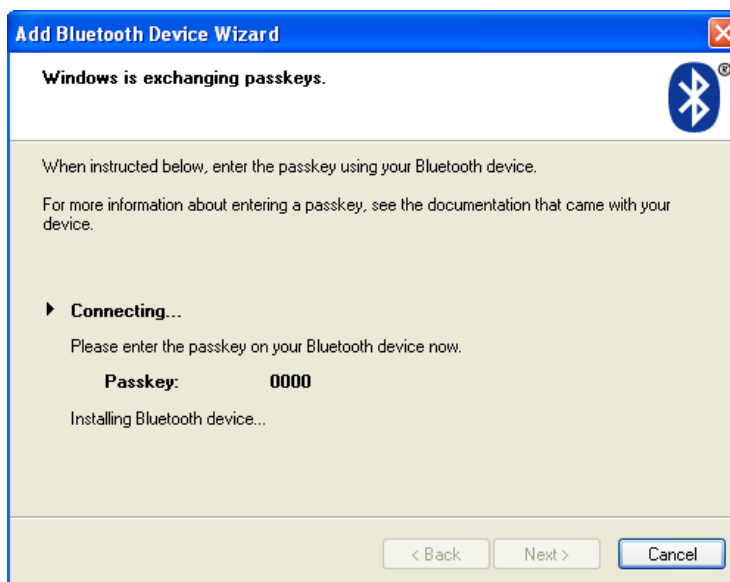
**ANM.**

Det här steget kanske inte visas i Vista och Windows 7, eftersom nyare versioner av Bluetooth inte alltid kräver att nycklar anges. I så fall visas ett fönster som bekräftar anslutningen när den har upprättats, ungefär som det som visas i steg 8.

Steg 7

När du har angett nyckeln försöker Windows att byta nycklar med iPortal.

Vänta tills det har slutförts.

**Steg 8**

När nycklarna har bytts visar Windows fönstret till höger.

Klicka på **Finish (Slutför)** för att slutföra anslutningen.



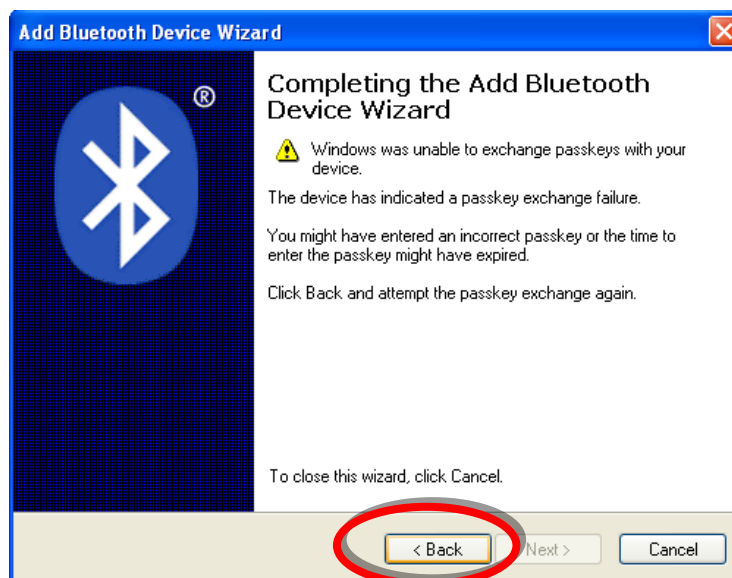
Nu kan du börja använda fjärrjoysticken för att styra muspekaren.

Obs!

Om steg 7 inte lyckades visas ett meddelande (se figuren till höger):

"Windows was unable to exchange passkeys with your device (Det gick inte att byta nycklar med enheten)".

Använd knappen Back (Tillbaka) för att återgå till steg 6 och kontrollera att du angav "0000" som lösenord. Klicka sedan på knappen **Next (Nästa)** för att försöka byta nycklar igen.



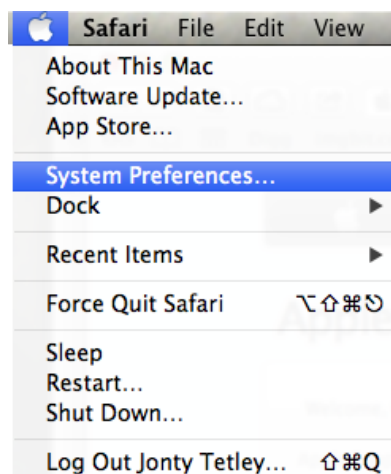
4.5. Ansluta iPortal2 till Apple iMac (OS X)

Instruktionerna nedan beskriver hur du parar ihop iPortal2 med den Apple iMac eller MacBook Air som du vill använda iPortal Mouse Mover för. Instruktionerna bygger på operativsystemet Mac OS X 10.6 eller senare.

Innan du börjar ska du kontrollera att iPortal2 är korrekt anslutet till rullstolen och sedan sätta på fjärrkontrollen. iPortal2:s gröna statuslampa tänds och den blåa Bluetooth-indikatorn blinkar långsamt.

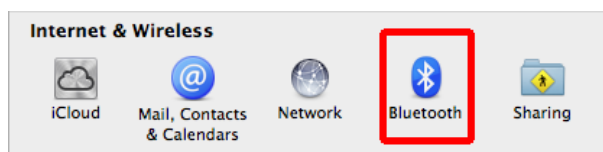
Steg 1

I Apple-menyn öppnar du **System Preferences (Systeminställningar)**.



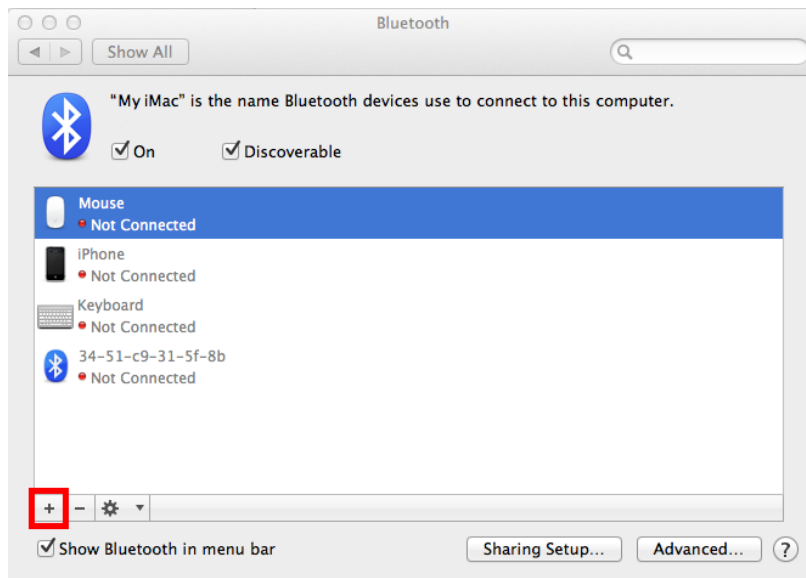
Steg 2

Välj **Bluetooth** under **Internet & Wireless** (Internet och trådlöst).



Steg 3

Klicka på knappen **+** för att lägga till en ny enhet.

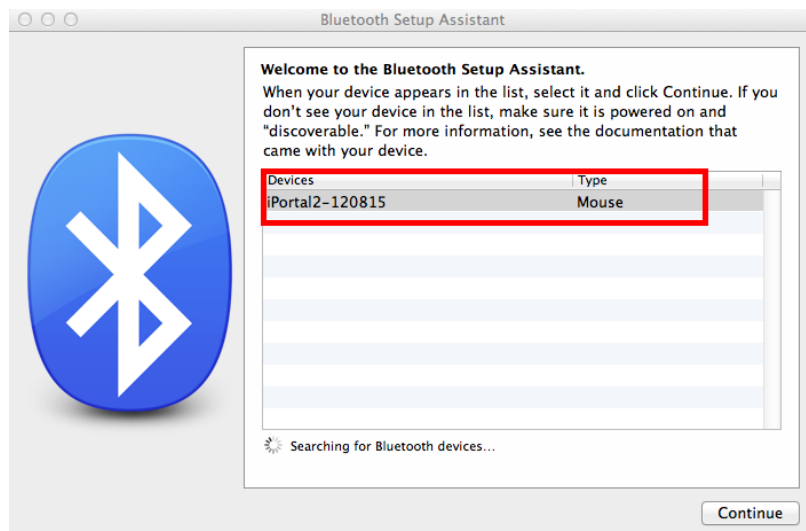


Steg 4

Vänta tills iPortal2 visas.

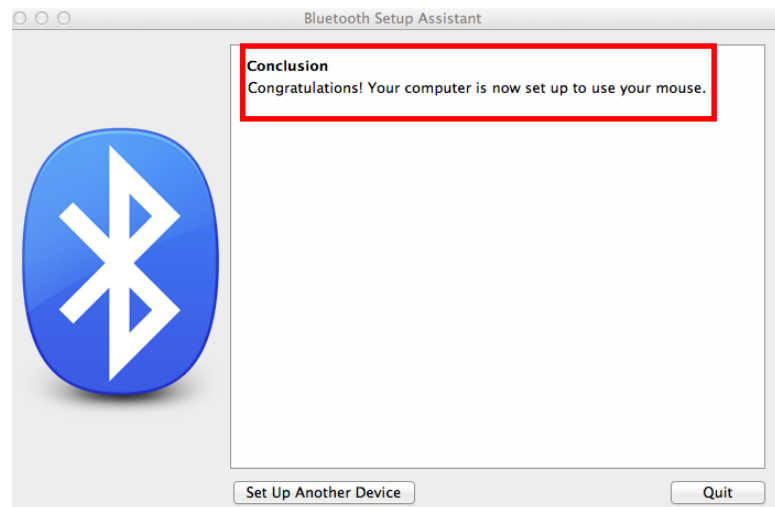
Ibland måste iPortal2-enheten stängas av och sättas på igen.

När iPortal2 visas klickar du på **Continue** (Fortsätt).



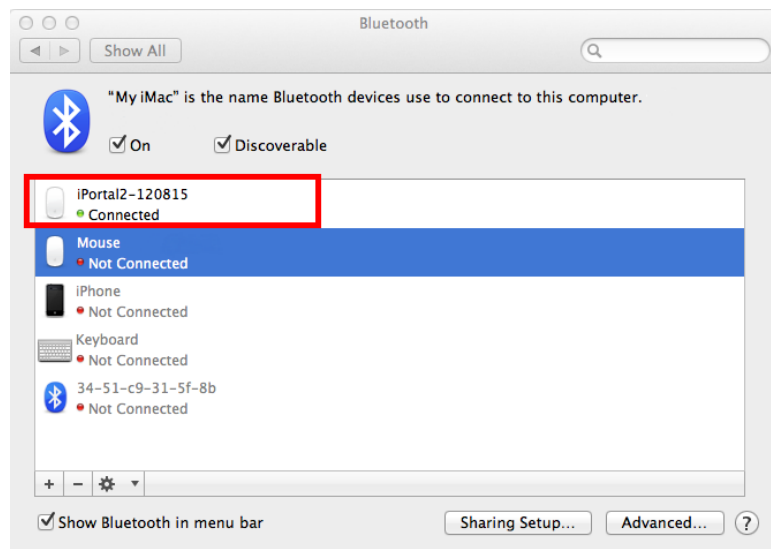
Steg 5

Vänta tills Bluetooth-anlutningen bekräffas och klicka sedan på **Quit (Avsluta)**.



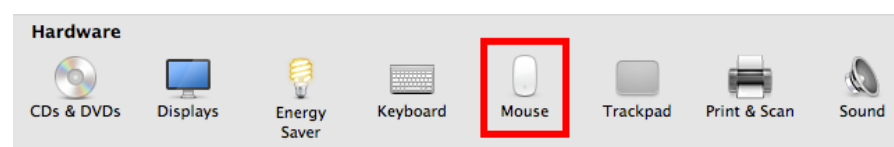
Steg 6

iPortal2 finns nu med i listan över Bluetooth-enheter. Återgå till fönstret System Preferences (Systeminställningar) genom att klicka på **Show All (Visa alla)**.



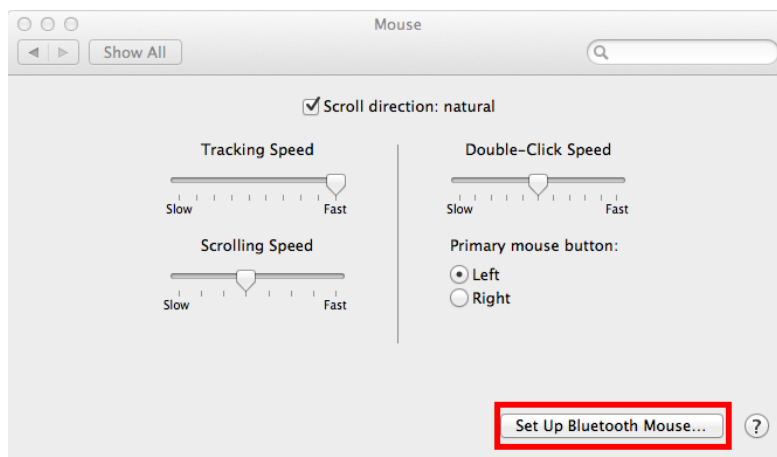
Steg 7

Klicka på **Mouse (Mus)** under Hardware (Maskinvara).



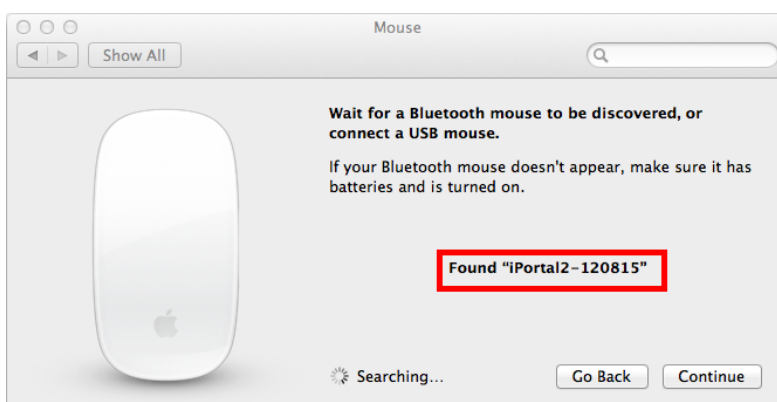
Steg 8

Klicka på **Set Up Bluetooth Mouse...**
(Ställ in Bluetooth-mus...)



Steg 9

Vänta tills iPortal2 visas i listan och klicka sedan på **Continue** (Fortsätt).

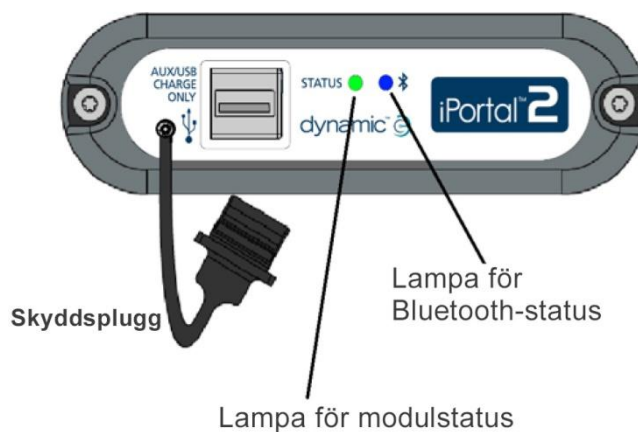


Bluetooth-ihoppningen är nu klar och du kan styra din iMac med hjälp av Mouse Mover-funktionen.

4.6. Statuslampor för iPortal2

4.6.1. Koder för lampan för trådlös Bluetooth®-anslutning (blå lampa)

Statusen för den trådlösa Bluetooth®-anslutningen anges av en blå lampa på iPortal2-anslutningsmodulen.



Mönster	Status
Lyser	Ansluten till minst en enhet
Lyser inte	Bluetooth® avstängt eller enheten avstängd, alla anslutningar förlorade
Blinkar långsamt	Söker efter enheter att ansluta till
Blinkar snabbt	Försöker återupprätta kända anslutningar/den fasta programvaran uppdateras

4.6.2. Koder för lampan för iPortal2-anslutningsmodulen (grön lampa)

Statusen för iPortal2-systemet anges av en grön lampa på iPortal2-anslutningsmodulen.

Mönster	Status
Grön lampa lyser	iPortal2 fungerar normalt
Grön lampa blinkar	Ett internt fel har uppstått, kontakta DYNAMIC CONTROLS

4.7. Ladda en iOS-enhet

Du kan ladda en iOS-enhet i Apple USB-porten (se 4.2) på iPortal2-modulens undersida. Observera att USB-porten endast är avsedd för laddning och inte kan användas för data.

4.8. Ladda och driva en andra enhet

En andra enhet kan laddas eller drivas genom att den ansluts till den extra USB-laddningsporten uppe på iPortal2-modulen. Denna USB-port tillhandahåller endast ström.



När den extra USB-anslutningen inte används bör du se till att skyddet sitter i. Ordet "TOP" på skyddet till USB-anslutningen avser ovansidan av USB-anslutningsuttaget, inte ovansidan av iPortal2.



ANM.

Alla enheter kan inte laddas via denna port. Kontrollera enheten för att se så att den laddas när den är ansluten.



FÖRSIKTIGT

Inga Apple-enheter ska anslutas till den övre extra USB-laddningsporten. Endast Apple-enheter ska anslutas till den nedre USB-port. Anslut inte enheten till fel USB-port. Varken enheten eller iPortal2-modulen skadas, men enhetens batteri laddas inte förrän enheten är korrekt ansluten.



VARNING

Skyddet som visas i bilden ovan måste sättas tillbaka när den extra USB-laddningsporten inte används. Skyddet hindrar smuts och fukt från att komma in i det extra USB-uttaget. Om vatten kommer in i USB-uttaget skadas inte modulen, men den fungerar inte förrän den är helt torr.

4.9. Fjärrkontroller och driftslägen som stöds

I följande tabeller visas vilka fjärrkontroller som stöds och hur de kan konfigureras för att använda Accessibility-funktionen. Mer information om hur du konfigurerar fjärrkontrollen för Accessibility-funktionen finns i avsnittet **Snabbguide för iPortal Accessibility** (9.1).

4.9.1. DX-/DX2-fjärrkontroller

Fjärrkontroll	Använda iPortal Accessibility	Fjärrkontroll	Använda iPortal Accessibility
DX-ACU3B	Körprofil 0	DX-REMG91	ECU1 eller körprofil 0
DX-REM24SD	ECU1	DX2-REMA-ACS2	Körprofil 0
DX-REM34	Körprofil 0	DX2-REMB-ACS2	Körprofil 0
DX-REM34B	Körprofil 0	DX2-REM420	Körprofil 0
DX-REM41D	Körprofil 0	DX2-REM421	Körprofil 0
DX-REM41E	Körprofil 0	DX2-REM550*	ECU1 för strömbrytare. Körprofil 0 för proportionellt.
DX-REMG90	ECU1	DX2-REM551	ECU1

* DX2-REM550 kan inte användas i läget för endast joystick med iPortal.



VARNING

Funktionen iPortal Accessibility betraktas av DX-systemet som en "ECU1". Därför ska du se till att ingen DX-ECU i systemet har konfigurerats som "ECU1".

4.9.2. Shark-fjärrkontroller

Följande Shark-fjärrkontroller kan användas med Accessibility-funktionen, men behöver inte ställas in i någon särskild profil för att fungera tillsammans med den. Shark-system måste vara i begränsningsläge innan Accessibility-funktionen kan användas. Se monteringsanvisningarna för iPortal för mer information.

Fjärrkontroll	Använda iPortal Accessibility
DK-REMD01	Kräver begränsningskontakt. Se monteringsanvisningar.
DK-REMD01B	Kräver begränsningskontakt. Se monteringsanvisningar.
DK-REMD11	Kräver begränsningskontakt. Se monteringsanvisningar.
DK-REMD11B	Kräver begränsningskontakt. Se monteringsanvisningar.
DK-REMD21	Kräver begränsningskontakt. Se monteringsanvisningar.
DK-REMD21B	Kräver begränsningskontakt. Se monteringsanvisningar.
DK-REMD31	Kräver begränsningskontakt. Se monteringsanvisningar.
DK-REMD31B	Kräver begränsningskontakt. Se monteringsanvisningar.

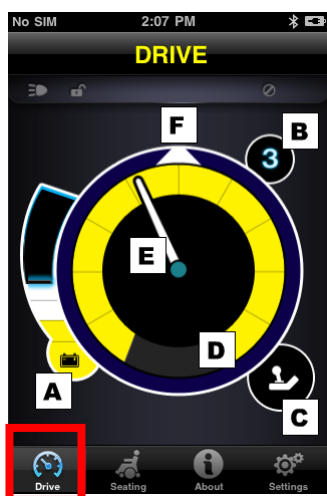
5. iPortal – Dashboard

iPortal Dashboard är enkelt och logiskt att använda. Växla mellan lägena **Drive (Körläge)** och **Seating (Sittinställningsläge)** på fjärrkontrollen, så följer Dashboard efter.

Navigera till menyskärmen **About** (Om) eller till menyskärmen **Setting** (Inställningar) genom att trycka på ikonerna på navigeringsfältet längst ned på skärmen.



5.1. Körläge



När du vill byta till **körläge** kopplar du om fjärrkontrollen till Drive (Körläge) och Dashboard följer efter.

I körläget visar Dashboard följande information:

- A Batteristatus för rullstolen
- B Körprofil
- C Indikator för master/assisterande fjärrkontroll
- D Inställning för hastighetsreglage
- E Hastighet
- F Kompasskurs (endast iPhone 3GS eller senare)

5.2. Sittinställningsläge



När du vill byta till **sittinställningsläge** kopplar du om fjärrkontrollen till Seating (Sittinställningsläge) och Dashboard följer efter.

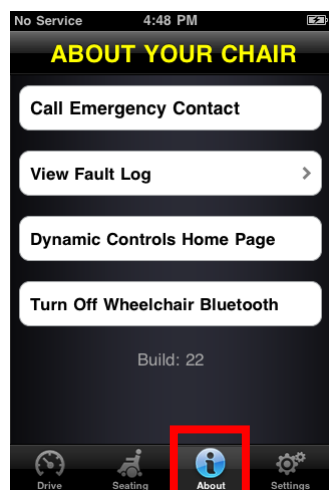
I sittinställningsläget visar Dashboard följande information:

- Batteristatus för rullstolen
- Den aktiva delen av sitsen är markerad
- När sitsen förflyttas blinkar bilden

Obs! På vissa system kan du behöva trycka på Seating (Sittinställning) i navigeringsfältet längst ned på programskärmen.

Obs! Figurerna för sittinställningsläge som visas ovan kan inte visas korrekt med system som innehåller DX-REM24SD och DX2-strömenheten (med sätesmanövrering).

5.3. Menyn Om



För att öppna menyn **About (Om)** trycker du på ikonen About (Om) i navigeringsfältet längst ned på skärmen.

I menyn **About Your Chair (Om stolen)** finns följande alternativ:

1. Ringa ett förinställt nödkontakt nummer (endast iPhone).
2. Kontrollera stolens fellogg. Tryck på ett alternativ i listan, så visas en kort beskrivning och den åtgärd som rekommenderas.
3. Besöka DYNAMIC CONTROLS hemsida. Visa produkt- och produktsupportinformation.
4. Stänga av den trådlösa Bluetooth-anslutningen till iPortal2-modulen. Bluetooth-anslutningen förblir inaktiverad tills du stänger av och sätter på stolen nästa gång.



FÖRSIKTIGT

I områden där användningen av trådlös kommunikation är begränsad måste du sätta **PÅ Flygplansläge** på din iPhone.



FÖRSIKTIGT

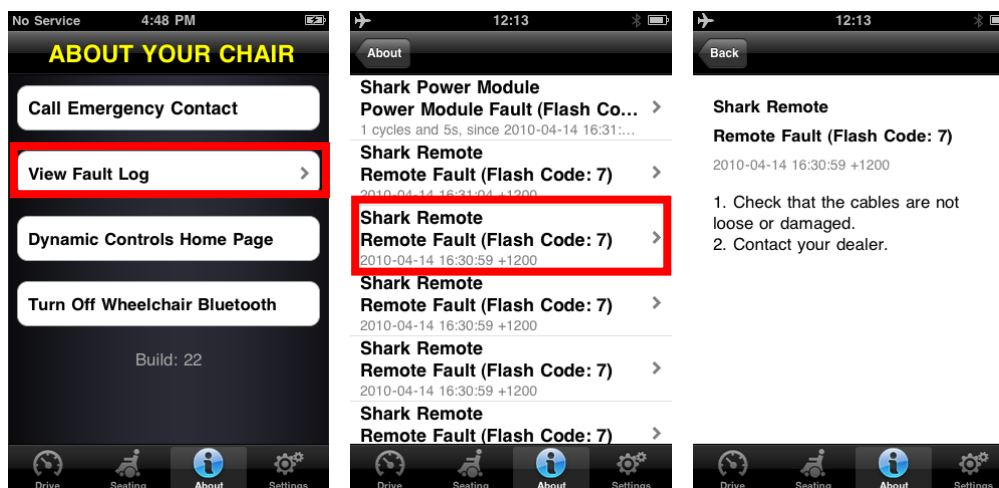
Stäng inte av och sätt på strömmen till stolen i områden där trådlös kommunikation är begränsad utom i nödfall. När du slår på strömmen på fjärrkontrollsenheten aktiverar iPortal2 den trådlösa Bluetooth-anslutningen och söker efter en iOS-enhet att ansluta till. När du stänger av och sätter på strömmen till stolen återställs den inaktiverade Bluetooth®-statusen som tidigare ställts in på Dashboard.

Gör så här för att ringa ett förinställt nödkontakt nummer (endast iPhone):

- Tryck på **Call Emergency Contact (Ring nödkontakt)** i menyn **About (Om)**.
- iPhone slår numret.

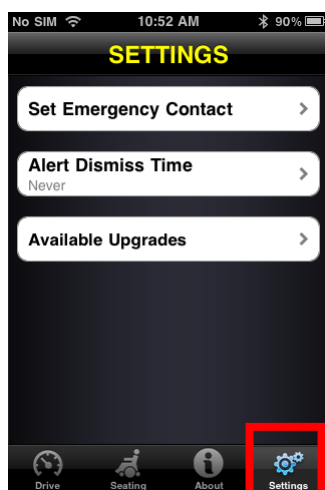
Gör så här för att kontrollera felloggen:

- Tryck på **View Fault Log (Visa fellogg)** i menyn **About (Om)**.
- Tryck på ett fel i listan för mer information om det.



De senaste felen visas längst upp i fellistan.

5.4. Inställningsmenyn



För att öppna **inställningsmenyn** trycker du på ikonen Settings (Inställningar) i navigeringsfältet längst ned på skärmen.

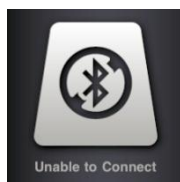
När menyn Settings (Inställningar) visas finns följande alternativ tillgängliga:

1. Ställ in ett nödkontaktnummer så att du kan ringa efter hjälp i en nödsituation (endast iPhone).
2. Justera den tid som larm visas på skärmen.
3. Kontrollera om det finns uppdateringar.

Gör så här för att ställa in ett nödkontaktnummer (endast iPhone):

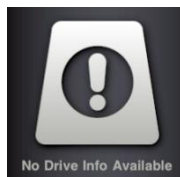
- Tryck på **Set Emergency Contact (Ställ in nödkontakt)** i menyn **Settings (Inställningar)**.
- Välj en kontakt som du vill ha som nödkontakt.
- Välj det nummer som ska ringas (en kontakt kan ha mer än ett nummer).

5.5. Systemmeddelanden



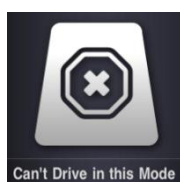
Unable to Connect (Kan inte ansluta)

Du måste upprätta en Bluetooth®-anslutning: Stäng av och sätt på strömmen till stolen och vänta 30 sekunder på att en anslutning ska upprättas. Om meddelandet kvarstår kontrollerar du att iOS-enheten är korrekt ihopparad med iPortal2 (se **Steg 2 – para ihop iPortal2 och iOS-enheten** i avsnittet **Ansluta iPortal2 till iOS-enheten**).



No Drive Info Available (Ingen körinformation finns)

Rullstolsbatteriet kanske laddas. Om meddelandet visas en kort stund kan du ignorera det. Om meddelandet kvarstår kontaktar du en godkänd återförsäljare.



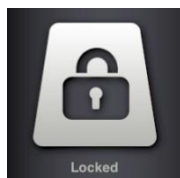
Can't Drive in this Mode (Kan inte köra i detta läge)

Fjärrkontrollenheten är i ett läge som inte tillåter körning. Välj en körprofil på fjärrkontrollen. Denna skärm visas när rullstolen laddas.



OONAPU Detected (OONAPU upptäckt)

OONAPU betyder Ot Of Neutral At Power Up. Fjärrkontrollen är inte i neutralläge och du försöker starta systemet. Detta är en säkerhetsfunktion. Placera fjärrkontrollen i neutralläge och försök igen.



Locked (Låst)

Rullstolens kontrollsystem är låst. Följ den normala rutinen för systemet för att låsa upp det.

5.6. Statusikoner

I körläge och sittinställningsläge visas tre ikoner längst upp på Dashboard-skärmen. Ikonerna är gråfärgade när de är inaktiva. De är gula om de är aktiva. En siffra som motsvarar felkoden visas också när ett fel har aktiverats av rullstolens kontrollsystem.



Ljuset är på
(om utrustad med

Aktiv felkod

Körbegränsning är i kraft

ANM.

Alla funktioner finns inte på alla enheter. Kompassfunktionen finns till exempel endast på iPhone 3GS och senare, och nödkontaktnumret finns endast på iPhone och inte på iPod touch eller iPad. Låst status för rullstolen finns kanske inte på vissa DX-fjärrkontroller. Kontakta en godkänd återförsäljare eller DYNAMIC CONTROLS för mer information om specifika installationer.

ANM.

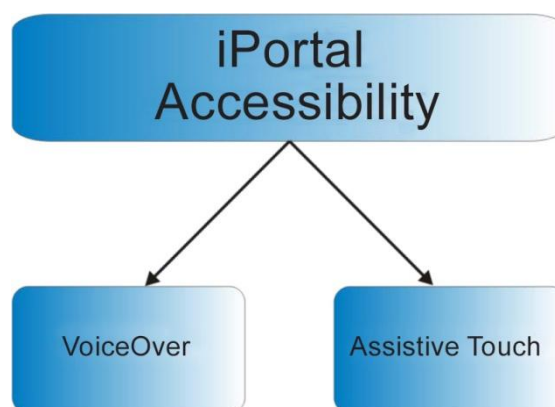
Dashboard kan endast visa information som den får från rullstolens kontrollsystem. Dashboard skickar inte information tillbaka till kontrollsystemet.

6. iPortal – Accessibility

iPortal Accessibility-funktionen är en tillvalsuppgrädering* till iPortal2-enheten som gör att du kan navigera och kontrollera en iOS-enhet med hjälp av en DX-/DX2- eller Shark-fjärrkontroll. Rullstolsanvändare med begränsad handfunktion kan kontrollera iOS-enheter med denna funktion. iPortal Accessibility är väldigt enkel att konfigurera och används i ett av två lägen:



- med Apples VoiceOver eller
- med Apples AssistiveTouch



iOS-enheten kan enkelt växla mellan de två användningslägena. Vilket läge du ska välja att använda beror på vad du vill uppnå och vad du känner dig bekäm med.

ANM.



Ingen omprogrammeringsguide krävs till Accessibility-funktionen.

* Funktionen iPortal Accessibility är en programuppgrädering som finns som tillval till iPortal2 och kan köpas från AppStore via "In App Purchase" i Dashboard-programmet. iPortal2 finns även med funktionen iPortal Accessibility redan är aktiverad som fabriksinställning (Dynamic Controls artikelnummer: **DJ-BTINT-ACC**). Hör med din återförsäljare eller din terapeut om du vill ha mer information.

En uppgrädering av iPortal2:s fasta programvara kan krävas för att du ska kunna använda Accessibility-funktionen. Om så är fallet ska du först gå till iTunes och hämta den senaste versionen av Dashboard. Följ sedan anvisningarna i avsnittet **När du** har hämtat på sidan 16 för att uppgrädera den fasta programvaran i iPortal2.

Om den fasta programvaran i iPortal2-modulen är uppdaterad och iPortal Dashboard-programmet inte uppmanar dig att uppgrädera den fasta programvaran i iPortal2-modulen går du vidare till avsnittet **Aktivera iPortal Accessibility** (4.3.4).

6.1. Använda iPortal Accessibility med Apples VoiceOver

Med iPortal Accessibility med Apples VoiceOver kan du komma åt de flesta funktioner på iOS-enheten med hjälp av fjärrkontrollen eller en specialstyrenhet. Med denna funktion tillsammans med iOS-enhetens VoiceOver-funktion kan du kontrollera iOS-enheten och navigera vänster, höger, trycka på Enter, gå till startskärmen och skriva in alfanumerisk text. iPhone-användare kan till och med ringa samtal med hjälp av denna funktion.

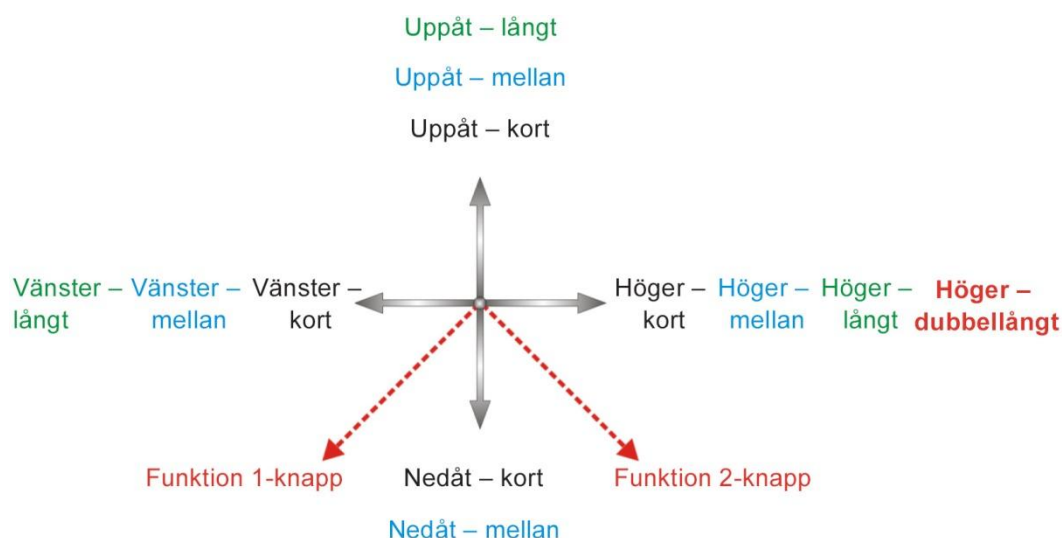
6.1.1. Joystickskommandon

Det finns fyra sorters joystickskommandon som du behöver lära dig för att kunna använda iPortal Accessibility med VoiceOver:

- 1) **Kort:** med detta kommando hålls joystickens position i mindre än 1 sek.
- 2) **Mellan:** med detta kommando hålls joystickens position i 1–2 sek.
- 3) **Långt:** med detta kommando hålls joystickens position i 2–4 sek.
- 4) **Dubbellångt:** med detta kommando hålls joystickens position i mer än 4 sek.

Dessa kommandon visas i bilden nedan. Syftet med varje kommando ändras med läget (navigering, textinmatning, sifferinmatning) vilket beskrivs i följande avsnitt.

Observera att de kommandon som visas med diagonala röda linjer inte är joystickskommandon, utan alternativa lägesåtgärder som beskrivs i avsnittet **9.2 Alternativa lägesåtgärder**.



ANM.

För att undvika att iOS-enheten går in i viloläge kan du ställa in Autolås (**Settings->General (Inställningar->Allmänt)**) till **Never (Aldrig)**.

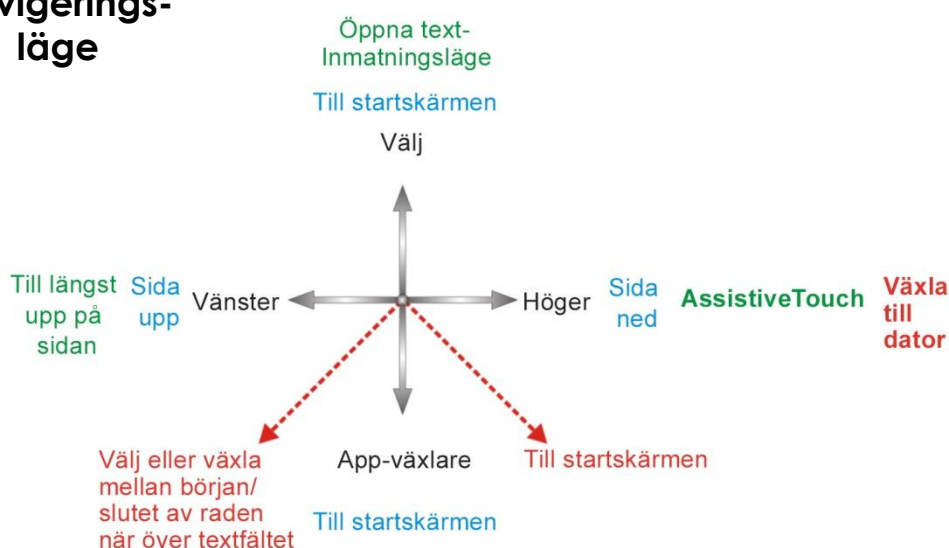
6.1.2. Navigeringsläge

Navigation mode (navigeringsläget) gör att du kan navigera genom iOS-enhetens skärmar och komma åt olika program i iOS-enheten. Joystickkommandon och iOS-enhetsfunktionerna för detta läge är som följer:

Joystickkommando	iOS-enhetsfunktion
Vänster – kort	Flytta markören åt vänster
Höger – kort	Flytta markören åt höger
Uppåt – kort	Välj
Nedåt – kort	App-växlare
Vänster – mellan	Sida upp
Höger – mellan	Sida ned
Uppåt – mellan	Till startskärmen
Nedåt – mellan	Till startskärmen
Vänster – långt	Till längst upp på sidan
Höger – långt	AssistiveTouch
Uppåt – långt	Gå in i "Textläge"
Nedåt – långt	Ingen funktion
Höger – dubbellångt	Växla till dator

Bilden nedan sammanfattar joystickens rörelser i tabellen ovan. Observera att de röda åtgärderna hänvisar till alternativa "Välj" och "Till startskärmen" beroende på vilket läge du är i (navigering, text osv.) och vilken fjärrkontroll du använder. Mer information finns i avsnittet **9.2 Alternativa lägesåtgärder**.

Navigeringsläge



6.1.3. Textläge

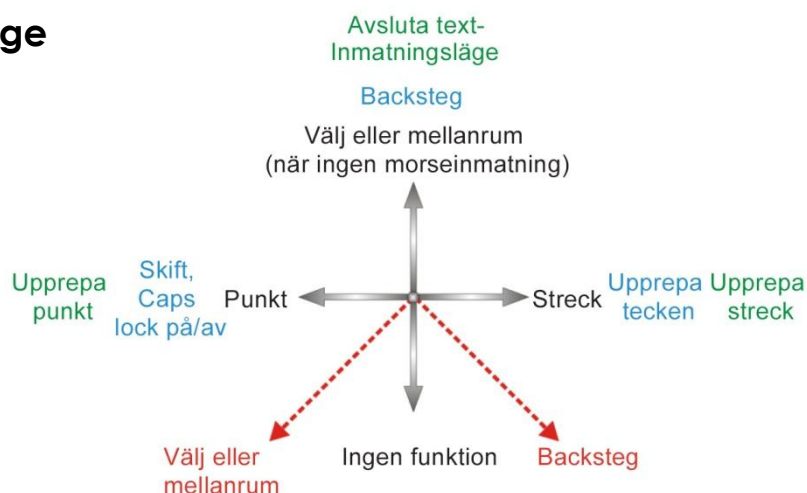
Textläget används för att skriva in text i olika appar i iOS-enheten, till exempel skriva meddelanden, anteckningar, iTunes-sökningar osv. Det är ett snabbare alternativ än att använda iOS-enhetens tangentbord på skärmen. Morsekod används för att ange text i iOS-enheten i textläge. Detta läge aktiveras genom att hålla joysticken "Uppåt – långt". Joystickskommandon och iOS-enhetsfunktionerna för detta läge är som följer:

Joystickkommando	iOS-enhetsfunktion
Vänster – kort	Punkt i Morsekod
Höger – kort	Streck i Morsekod
Uppåt – kort	Bekräfta tecken: anger aktuell morseinmatning eller mellanslag om ingen bokstav väljs
Nedåt – kort	Radera senaste tecknet
Vänster – mellan	Växlar mellan: Skift, Caps lock på, Caps lock av
Höger – mellan	Upprepa senaste Morse-tecknet
Uppåt – mellan	Backsteg
Nedåt – mellan	Ingen funktion
Vänster – långt	Upprepa punkt i Morsekod
Höger – långt	Upprepa streck i Morsekod
Uppåt – långt	Avsluta "Textläge"
Nedåt – långt	Ingen funktion
Mitten – långt	Avbryter aktuell inmatning av Morse-tecken

Om joysticken lämnas i mitten i 1–2 s avbryts den senaste Morsekods-inmatningen om den inte valdes.

Bilden nedan sammanfattar joystickens rörelser i tabellen ovan. Observera att de röda åtgärderna hänvisar till alternativa "Välj" och "Till startskärmen" beroende på vilket läge du är i (navigering, text osv.) och vilken fjärrkontroll du använder. Mer information finns i avsnittet **9.2 Alternativa lägesåtgärder**.

Textläge



Morsekoden för att ange text finns nedan:

Tecken	Kod	Tecken	Kod
a	•-	n	-•
b	-•••	o	---
c	-•-•	p	•---•
d	-••	q	---•-
e	•	r	•-•
f	••-•	s	•••
g	--•	t	-
h	••••	u	••-
i	••	v	•••-
j	•---	w	•--
k	-•-	x	-••-
l	•-••	y	-•---
m	--	z	---••
Retur (CR)	•-•-	Punkt (FS)	•-•-•-
Komma	--••--	\$	-•••••
?	••---••	!	-•-•---
&	-•••--	/	-••••
"	•-•••-	,	•-----
@	•-•-•-	-	••---•-
;	••••-	:	---••••
-	-••••-	=	-••••-
+	•-•-•	*	•-•••
(•••-•-)	-••-•-
1	•-----	6	-••••
2	••-•---	7	--•••
3	••••--	8	---••
4	••••-	9	-----•
5	•••••	0	-----

6.2. Använda iPortal Accessibility med Apples AssistiveTouch

Med iPortal Accessibility med Apples AssistiveTouch kan du komma åt alla funktioner på iOS-enheten med hjälp av fjärrkontrollen eller en specialstyrenhet.

iPortal Accessibility med AssistiveTouch ger en intuitiv, markörledd approach som är lätt att lära sig för att navigera, välja och köra applikationer på en iOS-enhet.

AssistiveTouch med AssistiveTouch-markören, den blå cirkeln i bilderna till höger, kan användas för att:



- Navigera upp, ned, vänster och höger på skärmarna
- Simulera ett tryck för att välja ett objekt
- Knäppa eller dra på ett sätt som använder 2, 3, 4 eller 5 fingrar
- Göra en klämgest – idealisk för att zooma in eller ut på kartor och i bilder
- Skapa dina egna gester
- Låsa skärmen
- Roter skärmen
- Ställa in volymen
- Simulera en skakning i iOS-enhet
- Simulera ett tryck på Startknappen

I resten av detta avsnitt berättar vi hur man aktiverar AssistiveTouch i en iOS-enhet, och hur man sedan använder vissa av dessa funktioner med joysticken eller andra specialstyrenheter.



ANM.

AssistiveTouch finns endast tillgänglig för iOS-enheter som har installerat Apples iOS 5 (eller senare) operativsystem. Se Apples dokumentation för mer information (www.apple.com/support).

6.2.1. Aktivera AssistiveTouch

Flytta och håll helt enkelt joysticken till höger i två sekunder för att aktivera AssistiveTouch. För att gå tillbaka till VoiceOver för du joysticken åt höger igen och håller kvar den i två sekunder.

6.2.2. Flytta och välja med AssistiveTouch-markören

6.2.2.1. Markörklickläge och markörflyttningsläge

Joysticken kan användas i två lägen:

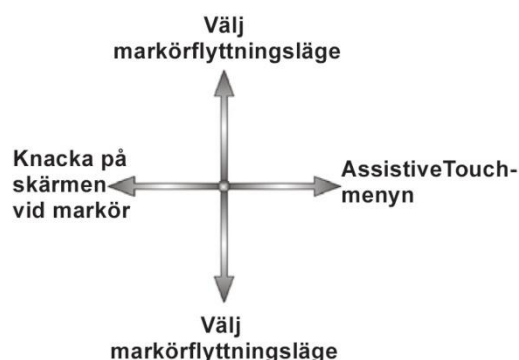
- Markörklick
- Markörflyttning

I markörklickläge, som är standardinställningen, kan du använda joysticken för att trycka på skärmen, öppna AssistiveTouch-menyn och växla läge till markörflyttningsläge. När markörflyttningsläget valts ska du använda joysticken för att flytta markören på skärmen. Joysticken återgår automatiskt till markörklickläget från markörflyttningsläget när den lämnas i neutralläget i knappt en sekund.

Tabellerna nedan sammanfattar lägena och iOS-enhetsfunktioner.

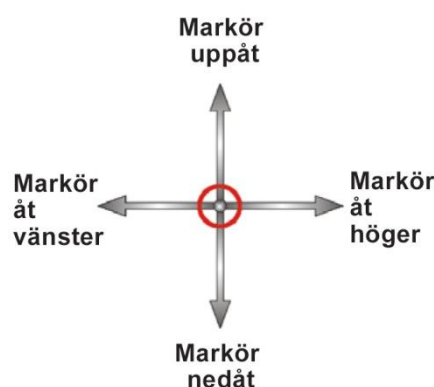
Markörklickläge

Joystickkommando	iOS-enhetsfunktion
Lämnad i mindre än 1 sekund	Knacka på skärmen vid markör
Vänster i 2 sekunder eller mer	Välj och håll
Höger	Öppna AssistiveTouch-menyn
Höger i 4 sekunder eller mer	Växla till MouseMover (om funktionen är aktiverad och ansluten, se 7 iPortal – Mouse Mover för mer information)
Höger i 2 sekunder eller mer	Flytta mellan VoiceOver och AssistiveTouch
Upp	Välj markörflyttningsläge
Ned	Välj markörflyttningsläge



Markörflyttningsläge

Joystickkommando	iOS-enhetsfunktion
Vänster	Flytta markören åt vänster
Höger	Flytta markören åt höger
Upp	Flytta markören uppåt
Ned	Flytta markören nedåt
Pausa i neutral	Återgå till markörklickläge

**6.2.2.2. Flytta markören**

För att flytta markören på skärmen:

- Ändra från markörklickläge till markörflyttningsläge genom att börja rörelsen uppåt eller nedåt.
- Rör joysticken i önskad riktning.

Så länge du fortsätter att flytta joysticken kommer markören att fortsätta röra sig. När du släpper tillbaka joysticken till neutralläget i mer än tiden för vänteläge (mindre än 1 sekund) kommer läget att återgå till markörklickläget.

**ANM.**

- Markörrörelsen kommer att accelerera i den riktning den hålls i ju längre joysticken hålls utanför det neutrala läget.
- Första gången markörflyttning aktiveras efter att strömmen har slagits av och på antar iPortal2 att "Proximity Head Control" (se nedan) används. Tills markörflyttning nedåt har använts första gången kommer markörflyttning uppåt att växla riktning som för "Proximity Head Control" enligt beskrivningen nedan.

6.2.2.3. Flytta markören med en Proximity Head Control

Så här flyttar du markören på skärmen med Proximity Head Control:

- Ändra från markörklickläge till markörflyttningsläge genom att kort aktivera mittendynan.
- Flytta markören i önskad riktning genom att aktivera dynan i mitten, till vänster eller till höger.
- Markörens vertikala riktning växlar varje gång mittendynan aktiveras. Till exempel, om markören flyttar upp, flytta helt kort ditt huvud bort från mittendynan och sedan tillbaka igen för att göra så att markören flyttas nedåt.

Så länge du fortsätter att aktivera mittendynan, vänsterdynan och högerdynan kommer markören att fortsätta röra sig. När du slutar aktivera dynorna i mer än tiden för vänteläge återgår läget till markörklickläget.

6.2.2.4. Spåringshastighet

Markörens hastighet på skärmen beror på inställningen **Tracking Speed (Spåringshastighet)**. **Om du inte tycker om markörens hastighet kan du ändra inställningen för spåringshastighet från startskärmen:**

Settings (Inställningar) → General (Allmänt) → Accessibility → AssistiveTouch

Flytta reglaget för spåringshastighet till önskad markörhastighet – vänster är långsammast, höger är snabbast.



6.2.2.5. Tryck/Välj

För att trycka på eller markera ett objekt simulerar AssistiveTouch ett fingertryck på skärmen när du är i markörklickläge (standard) och när du kort för joysticken åt vänster (eller aktiverar den vänstra dynan på Proximity Head Control).

För att indikera ett tryck ändras markören från en cirkel till en cirkel inuti en cirkel.

För att trycka på ett objekt behöver du bara föra markören över det och efter en sekund trycka på det genom att kort föra joysticken åt vänster.



6.2.2.6. Skrolla

Med AssistiveTouch kan du ompositionera och flytta objekt i din iOS-enhet med en längre knackning/valkommando. Ompositionering och skrollning innebär att man väljer och håller ett objekt, flyttar det och sedan släpper objektet. För att hålla ett objekt istället för att knacka det ska joysticken hållas till vänster i mer än 2 sekunder och tills ett hörbart knarrljud hörs.

I exemplet ovan kommer vi att dra sidan 3 på Startsidan över till höger så att vi kan se sidan 2:

- 1) **Flytta:** Ändra läget till markörflyttningsläge och placera markören till vänster på skärmen. Släpp tillbaka joysticken till neutralläget.
- 2) **Håll:** Efter en sekund eller två för du joysticken åt vänster och håller kvar den ett par sekunder.
- 3) **Dra:** Dra sidan åt höger genom att föra joysticken åt höger.
- 4) **Släpp:** För joysticken tillbaka till neutralläget och efter ett par sekunder för du den kort åt vänster.



6.2.2.7. Textinmatning

Det är enkelt att lägga in text med AssistiveTouch. Med användning av tangentbordet på skärmen, navigera helt enkelt markören till lämplig tangent och välj den med ett helt kort tryck med joysticken.

Kom ihåg att flytta markören vertikalt (för att välja markörflyttningsläge) efter att ha valt en tangent så att du kan börja flytta markören igen.



6.2.3. AssistiveTouch-menyn



ANM.

Informationen nedan bygger på Apples iOS 5. Skärmbilderna kan se lite annorlunda ut i andra versioner, men tillvägagångssätten är snarlika.

6.2.3.1. Översikt

AssistiveTouch-menyn kan visas genom att helt kort flytta joysticken till höger (eller aktivera den högra dynan på Dynamic Controls Proximity Head Control). Menyn visas i bilden, höger, och ger följande ytterligare menyer och funktioner:

- Gester
- Till startskärmen
- Enhet
- Favoriter



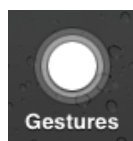
Välja ett objekt i menyn

Använda AssistiveTouch-markören för att välja ett objekt i menyn. Glöm inte att flytta markören upp eller ned först för att välja markörflyttningsläget. När önskat menyobjekt blir blått kan du välja det genom att flytta tillbaka joysticken till neutral position i mer än två sekunder och sedan helt kort flytta joysticken till vänster.

Stänga AssistiveTouch-menyn

För att stänga AssistiveTouch-menyn behöver du bara flytta joysticken helt kort till vänster eller höger.

6.2.3.2. Gester



Gester-menyn ger ett bekvämt sätt att simulera funktioner som kräver mer än ett finger, så som att knäppa eller dra.

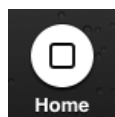
När du väljer en av gesterna, som bilden till höger visar, kommer AssistiveTouch-markören att visa korresponderande antal cirklar på skärmen, som du ser nedan.

För att dra eller knäppa med gesten, följ den process för **Move, Hold, Drag, Release** (Flytta, håll, dra, släpp) som beskrevs tidigare i **6.2.2.6 Skrolla**.

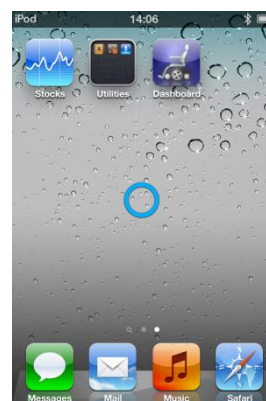




6.2.3.3. Till startskärmen



Välj Start-ikonen i AssistiveTouch-menyn för att återgå till startskärmen.



6.2.3.4. Enhet



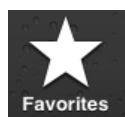
När du väljer **Enhet** från **AssistiveTouch-menyn** kommer en undermeny att visas med följande objekt:

- Rotera skärm* – rotera skärmen åt vänster, åt höger, till porträttläge eller vänd den uppochnerd.
- Låsa skärm – låsa skärmen
- Volym upp – öka volymen
- Volym ned – minska volymen
- Skaka* – skaka enheten

* Om applikationen tillåter funktionen.



6.2.3.5. Favoriter



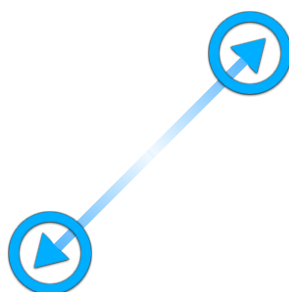
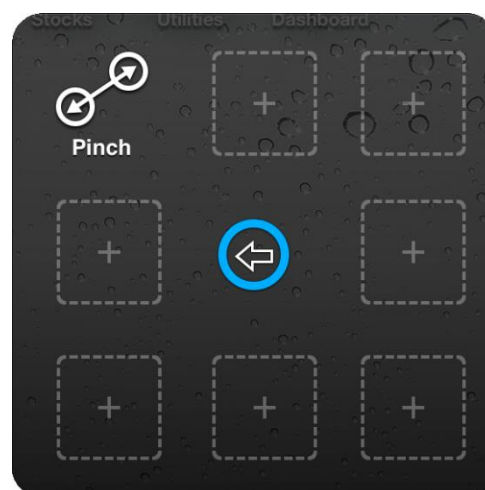
När du väljer **Favoriter** kommer en undermeny att visas med klämfunktionen. De tomma rutorna med plustecknet (+) används till placeringar för de gester du själv skapar och lagrar.

Använda klämfunktionen

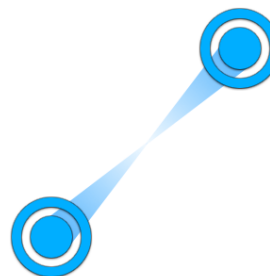
Klämfunktionen används för att zooma in eller ut i applikationer som foton, kartor eller textdokument.

Det används i två lägen:

- Markörflyttningsläge
- Zoomläge



Markörflyttningsläge



Zoomläge

När du har valt klämfunktionen i Favoriter ändras skärmmarkören till markörflyttningsläges- markören som visas här uppe till vänster. I detta läge kan du placera markören över den punkt där du vill zooma in eller ut. När markören är på plats ska du ändra till zoomläge genom att helt kort flytta joystickens till vänster – markören kommer att ändras så som det visas här ovan till höger.

- Flytta joystickens upp för att zooma in.
- Flytta joystickens ned för att zooma ut.
- Flytta joystickens till vänster för att återgå till markörflyttningsläge.
- Flytta joystickens till höger för att lämna klämfunktionen.

7. iPortal – Mouse Mover

Med Mouse Mover-funktionen kan du styra muspekaren på en bärbar eller stationär dator med hjälp av rullstolens fjärrjoystick eller specialstyrenhet.

Funktionen går via en trådlös Bluetooth-anslutning mellan iPortal2 och datorn. Innan du använder Mouse Mover måste du aktivera funktionen (om den inte redan är aktiverad) på iPortal2 (behöver bara göras en gång) och sedan upprätta en Bluetooth-anslutning mellan iPortal2 och datorn (behöver bara göras en gång). Om datorn inte stöder Bluetooth kan du köpa en Bluetooth-dongel som kan anslutas till en ledig USB-port i datorn. För mer information om hur du aktiverar iPortal Mouse Mover se **Steg 5 – köp iPortal Mouse Mover-funktionen som tillval**.



7.1. Använda Mouse Mover

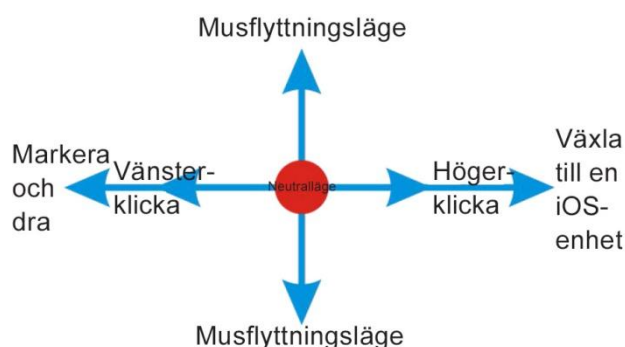
Med Mouse Mover-funktionen kan du styra muspekaren på en stationär eller bärbar dator. Den har två olika lägen: **musklikkläge** och **musflyttningsläge**.

7.1.1. Musklikkläge

Musklikkläget är standardläge för Mouse Mover.

I musklikkläget kan du göra följande med musen:

- vänsterklicka
- högerklicka
- markera och dra
- växla till en iOS-enhet
- ändra till musflyttningsläge.



Vänsterklicka

Tryck joysticken kort åt vänster för att vänsterklicka.

Högerklicka

Tryck joysticken kort åt höger för att högerklicka.

Växla till en iOS-enhet

För joysticken åt höger och håll kvar den i > 4 sekunder för att växla till en iOS-enhet. Se **iPortal Mouse Mover och Accessibility** för mer information.

Markera och dra

För joysticken åt vänster och håll kvar den i två sekunder för att markera och dra.

Ändra till musflyttningsläge

För att ändra till musflyttningsläge börjar du musrörelsen uppåt eller nedåt för att sedan fortsätta i valfri riktning tills markören har nått önskad punkt.

7.1.2. Musflyttningsläge

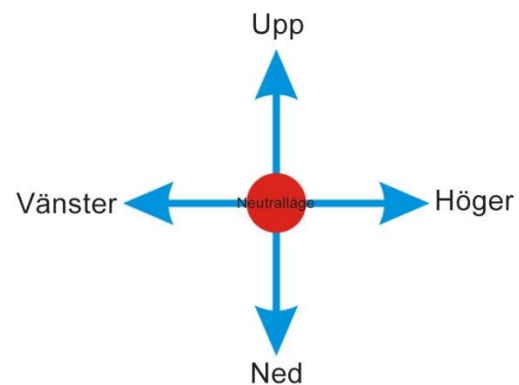
I musflyttningsläget kan du styra muspekarens placering på en stationär eller bärbar dator med hjälp av joysticken.

Aktivera och använda musflyttningsläget

För att aktivera och använda musflyttningsläget börjar du musrörelsen uppåt eller nedåt och fortsätter sedan i valfri riktning tills markören har nått önskad punkt.

Ändra till musklickläge

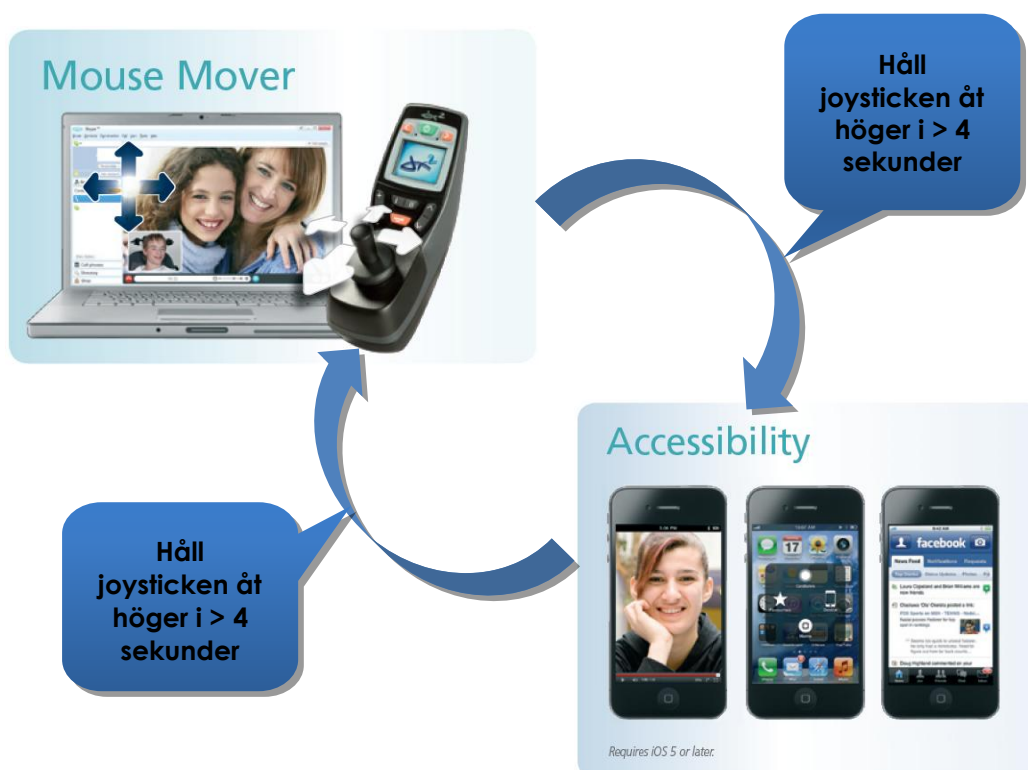
För att återgå till musklickläget behöver du bara lämna joysticken i neutralläget i minst en sekund.



8. iPortal Mouse Mover och Accessibility

iPortal Mouse Mover och iPortal Accessibility kan aktiveras samtidigt på iPortal2 för att du ska få bättre åtkomst än någonsin tidigare till datorer och iOS-enheter.

När iPortal Mouse Mover och iPortal Accessibility har aktiverats på iPortal2 räcker en enkel rörelse med joysticken för att växla från att navigera och styra en enhet till att navigera och styra en annan. Om du till exempel använder iPortal Mouse Mover för att navigera och styra din bärbara dator och vill göra något på din iPhone behöver du bara föra joysticken åt höger och hålla kvar den i 6 sekunder för att iPortal2 ska växla till Accessibility. Om du använder Accessibility på en iPad och istället vill göra något på en stationär dator kan du på motsvarande sätt föra joysticken åt höger i 6 sekunder för att iPortal2 ska växla från Accessibility till iPortal Mouse Mover.



9. Bilagor

9.1. Snabbguide för iPortal Accessibility

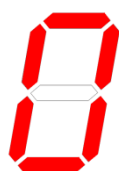
Följande avsnitt innehåller en snabbstartguide för hur du får just din fjärrkontroll att fungera med funktionen iPortal Accessibility. Välj helt enkelt den typ av fjärrkontroll som du har och följ anvisningarna. I de flesta fall är det så enkelt som att trycka på körknappen eller tillbehörsknappen på din fjärrkontroll och vänta tills ett visst läge visas på sifferdisplayen eller LCD-skärmen.

Om din rullstol har konfigurerats så att du inte ser rätt läge ska du kontakta en rullstolsspecialist och be dem att aktivera rätt läge med den specialanvisning som finns under varje konfigureringsinstruktion.

9.1.1. DX-ACU3B



Körknappen



Sifferdisplay

Instruktioner:

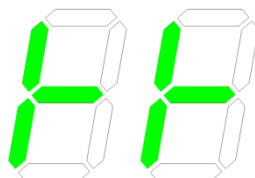
Tryck på **kör**-knappen tills "0" visas på sifferdisplayen.

Specialanvisning: ställ in **Allow Non-Driving Profile** (Tillåt icke-körprofil) på **Yes** (Ja)

9.1.2. DX-REM24SD



Tillbehörsknappen



Sifferdisplayen

Instruktioner:

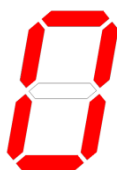
Tryck på **tillbehörsknappen** tills sifferdisplayen visar mönstret i bilden till vänster.

Specialanvisning: ställ in **ECU1 Mouse Mode Enable** (Aktivera ECU1-musläge) på **Yes** (Ja) och **ECU1 Enable** (Aktivera ECU1) på **Yes** (Ja)

9.1.3. DX-REM34, DX-REM34B, DX-REM41D, DX-REM41E



Körknappen



Sifferdisplay

Instruktioner:

Tryck på **kör**-knappen tills "0" visas på sifferdisplayen.

Specialanvisning: ställ in **Allow Non-Driving Profile** (Tillåt icke-körprofil) på **Yes** (Ja)

9.1.4. DX-REMG90



ASK-knappen



ECU-ikonen

Instruktioner:

Tryck på **ASK**-knappen tills **ECU**-ikonen tänds.

Specialanvisning: ställ in **ECU1 Mouse Mode Enable** (Aktivera ECU1-musläge) på **Yes** (Ja)

9.1.5. DX-REMG91



ESK-knappen



Indikator

ECU1-läge

Instruktioner:

Tryck på **ESK**-knappen tills **ECU1-lägesindikatorn** tänds.

Specialanvisning: Ingen specialkonfiguration

9.1.6. DX2-REMA-ACS2, DX2-REMB-ACS2, DX2-REM420, DX2-REM421



Körprofilknapp



Körprofilampor

Instruktioner:

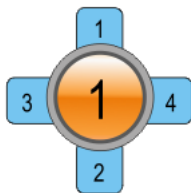
Tryck på **körprofilknappens** minussida (-) tills **körprofilamporna** visar mönstret i bilden till vänster.

Specialanvisning: ställ in **Allow Non-Driving Profile** (Tillåt icke-körprofil) på **Yes** (Ja)

9.1.7. DX2-REM550, DX2-REM551



Tillbehörsläge



LCD-skärm

Instruktioner:

Tryck knappen för **tillbehörsläge** uppåt tills LCD-skärmen visar **ECU1-läge** som i figuren till vänster.

Obs! Accessibility kan inte användas med REM550 i läget för endast joystick.

Specialanvisning: ställ in **ECU1 CH1-6 Mouse Mode Menu** (Menyn ECU1 CH1-6 musläge) på **Yes** (Ja)

9.2. Alternativa lägesåtgärder

I tabellen nedan visas alternativa lägesåtgärder (de diagonala röda linjerna i figurerna med joystickrörelser i avsnitten 6.1.2 och 6.1.3) som finns på vissa fjärrkontroller.

Fjärrkontroll	Alternativ för "Välj"	Alternativ för "Till startskärmen"
DX2-REM55x	- Funktion 1 - ECU1 – kanal 7 (UCI-programmerat "Larm"-alternativ)	- Funktion 2
DX-REMG91	- Extra inmatningsspak	
DX-REMG90	- Vänster indikator (endast i ECU1-läge)	- Höger indikator (endast i ECU1-läge)
DX-REM24SD/C	- Vänster indikator (endast i ECU1-läge)	- Höger indikator (endast i ECU1-läge)

9.3. Utbildningsmaterial för iPortal Accessibility med VoiceOver

I det här avsnittet visar vi hur man använder iPortal Accessibility med funktionen VoiceOver med en typisk iOS-enhet. Observera att skärmbilderna kan se något annorlunda ut jämfört med din skärm eftersom alla iOS-enheter är mycket anpassningsbara. Men grunddragen i Accessibility-funktionen är desamma. Utbildningsmaterialet är indelat i två huvudområden:

- Navigera iOS-enheten
- Använda appar

Vi rekommenderar att du börjar med avsnittet **Navigera iOS-enheten** (9.3.1).

9.3.1. Navigera iOS-enheten

I det här avsnittet ska vi lära oss grunderna i hur man navigerar iOS-enheten.

9.3.1.1. Grundläggande navigering – joystick

Om du vill flytta från en appikon till en annan på **startskärmen** måste du föra skärmpekaren antingen till vänster eller till höger som bilden till höger visar – det går inte att flytta mellan ikonerna vertikalt.

Om du vill flytta skärmpekaren en appikon åt höger för du joysticken åt höger (**Höger – kort**) en gång.

Och om du vill flytta skärmpekaren en appikon åt vänster för du joysticken åt vänster (**Vänster – kort**) en gång.

Till exempel: i bilden till höger (övre skärmen) ser du att för att gå från appen **Kalender** till appen **App Store** måste du föra skärmpekaren elva (11) gånger åt höger (dvs. 11 x **Höger – kort**).



9.3.1.2. Grundläggande navigering – funktionsknappar

Det finns flera fjärrkontroller som stödjer alternativ genvägsnavigering (**Välj** och **Till startskärmen**) via funktionsknappar eller andra mekanismer.

Ett exempel är DX2-REM550 som visas i bilden till höger. Där används funktionsknapp 1 för att **Välja** ett objekt eller en app och funktionsknapp 2 för att gå direkt **Till startskärmen**.

En lista över fjärrkontroller och alternativa navigeringsätt finns i avsnittet Alternativa lägesåtgärder (9.2).



9.3.1.3. Välja en annan sida

Om du vill välja en annan sida på iOS-enheten navigerar du helt enkelt skärmpekaren till den position som visas i bilden till höger.

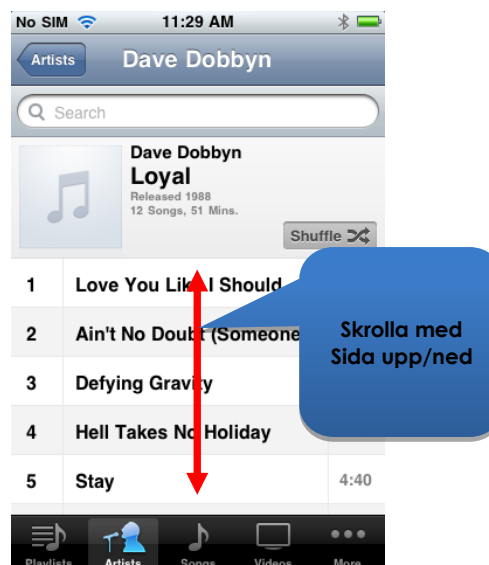
Du väljer nästa sida genom att antingen föra joysticken uppåt en gång (**Uppåt – kort**) eller, om din fjärrkontroll har stöd för alternativa navigeringsfunktioner, trycka på genvägsknappen **Välj**.

Om du vill återgå till startsidan kan du antingen föra joysticken **Uppåt – mellan** eller, om din fjärrkontroll har stöd för alternativa navigeringsfunktioner, trycka på genvägsknappen **Till startskärmen**.



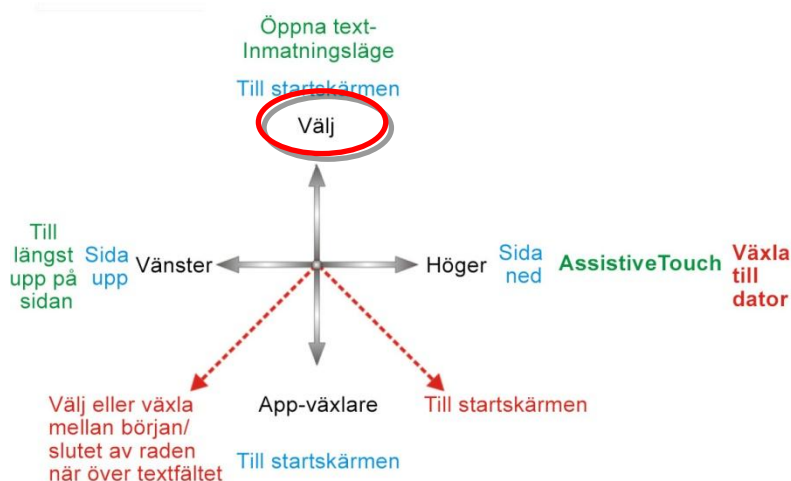
9.3.1.4. Sida upp/ned

För att skrolla genom olika listtyper, t.ex. **Settings > General** (Inställningar > Allmänt, eller spellistor i din iPod-applikation kan du använda kommandon **Page Up (Left-Medium)** (Sida upp (Vänster – mellan)) och **Page Down (Right-Medium)** (Sida ned (Höger – mellan)). Varje kommando skrollar uppför eller nedför sidan, en sida i taget.



9.3.1.5. Välja en app

Om du vill välja (öppna) en app navigerar du helt enkelt skärmpekaren till den appikonen och för joystickens uppåt i en sekund (**Uppåt – kort**) eller så kan du använda genvägsknappen **Välj** om du har en (se avsnittet Alternativa lägesåtgärder (9.2)).



ANM.

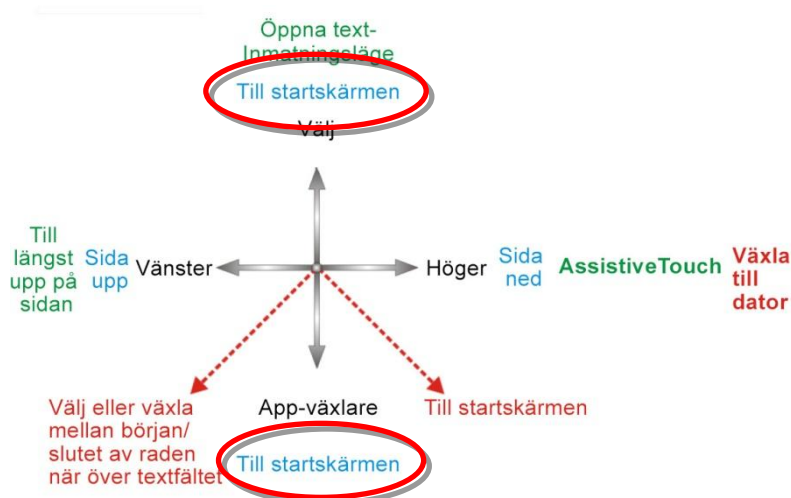
Det vanliga VoiceOver-kommandot "dubbelklicka för att öppna" syftar på ett dubbelklick på iOS-enhetens skärm – när du använder iPortal Accessibility öppnar eller väljer du enkelt med kommandot **Uppåt – kort** som bilden ovan visar.

9.3.1.6. Stänga en app

Om du vill stänga en app använder du kommandot **Till startskärmen** genom att antingen föra joysticken uppåt i 1–2 sekunder (**uppåt – mellan**) eller nedåt i 1–2 sekunder (**nedåt – mellan**).

Om din joystick har stöd för

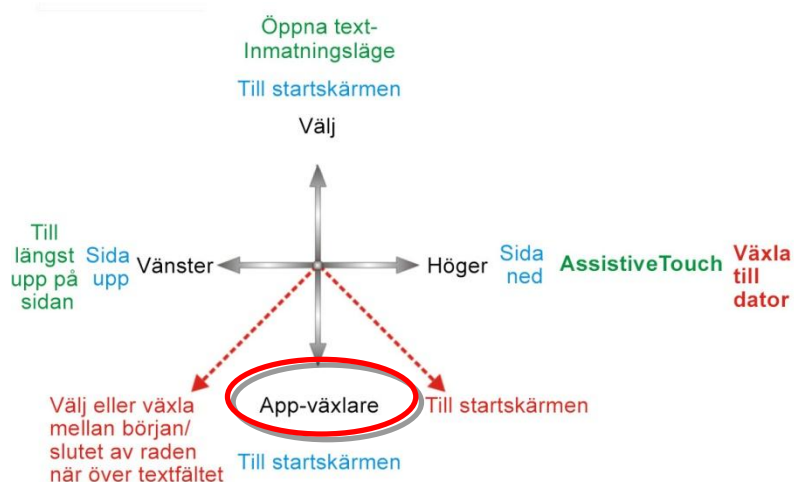
Alternativa lägesåtgärder kan du även stänga appen med genvägsknappen **Till startskärmen**. Om du till exempel trycker på funktionsknapp 2 på DX2-REM550 till höger stängs appen och du återgår till **startskärmen**.



9.3.1.7. Använda appväxlaren

Appväxlaren är ett snabbt sätt att växla mellan öppna eller nyligen öppnade appar.

Om du vill öppna appväxlarsidan väljer du "Appväxlare" med ett **Nedåt – kort-**kommando.



Navigera till appen du vill öppna och välj den med ett **Uppåt – kort-**kommando. Om du vill stänga appväxlaren använder du ett **Till startskärmen-**kommando (**uppåt – mellan, nedåt – mellan** eller en lämplig funktionsknapp).

9.3.1.8. Låsa upp autolåset

Om iOS-enheten är i viloläge kan du aktivera den genom att föra joysticken uppåt i 2–3 sekunder (**uppåt – långt**). Då aktiveras iOS-enheten men är fortfarande låst. Om du vill låsa upp iOS-enheten flyttar du skärmpekaren till upplåsningsreglaget (för joysticken tre gånger åt höger (3 x **Höger – kort**) och sedan skjuter du reglaget åt sidan med ett **Välj**-kommando (**Uppåt – kort**).

9.3.2. Använda appar

I det här avsnittet ska vi se hur man kan utföra några enkla uppgifter med några vanliga appar.

9.3.2.1. Anteckningar – lägga till en anteckning

I den här lektionen ska vi lägga till en anteckning i appen Anteckningar med en påminnelse om att "köpa bröd". Det finns två sätt att lägga till alfanumerisk text i en anteckning:

1. Med tangentbordet
2. Med Morsekod

Vi kommer att visa båda sätten i den här lektionen. Även om tangentbordet är mer bekant för dig rekommenderar vi att du använder Morsekod eftersom det gör den alfanumeriska textinmatningen snabbare. Om du vill lägga till en ny anteckning i appen Anteckningar ska du se till att joysticken är i navigeringsläge och göra följande från **startskärmen**:

- Navigera till appen Anteckningar
- Välja appen Anteckningar (**Uppåt – kort**)

När appen Anteckningar öppnas:

- Navigera till "Lägg till"-knappen
- Välj "Lägg till"-knappen (**Uppåt – kort**)



1. Med tangentbordet

- Navigera till tangentbordet genom att föra joysticken åt höger i mindre än en sekund (**höger – kort**). Skärmpekaren befinner sig på Q-tangenten.

Om du vill lägga till text med tangentbordet navigerar du (åt vänster eller åt höger) till respektive tangent och väljer den med **Uppåt – kort**. Så här skriver du "Pick up bread" (Köpa bröd) när skärmpekarens utgångspunkt är på Q-tangenten:

- Navigera till P-tangenten (**9 x Höger – kort**)
- Välj P (**Uppåt – kort**)
- Navigera till i-tangenten (**2 x Vänster – kort**)
- Välj 'i' (**Uppåt – kort**)
- Navigera till c-tangenten (**15 x Höger – kort**)
- Välj c (**Uppåt – kort**)
- Navigera till k-tangenten (**5 x Vänster – kort**)
- Välj k (**Uppåt – kort**)

...och så vidare tills anteckningen är klar (mellanslag, u, p, mellanslag, b, r, e, a, d).

När du är klar kommer skärmpekaren att befinna sig på bokstaven d (sista bokstaven i "bread") (bröd). Du slutför anteckningen genom att flytta skärmpekaren till "Klar"-knappen genom att föra skärmpekaren till längst upp på sidan med kommandot **Till längst upp på sidan (Vänster – långt)**.

- För joysticken åt vänster i 2–3 sekunder (**vänster – långt**) (**Till längst upp på sidan**)
- Navigera till "Klar"-knappen (**2 x Höger – kort**)
- Välj "Klar" (**Uppåt – kort**)

Då är anteckningen klar.

2. Med Morsekod

Om du vill använda Morsekod för att mata in text byter du från **navigeringsläge** till **textläge**.

- Håll joysticken uppåt i mer än två sekunder (**Uppåt – långt**) (textläge)

Lägg till texten genom att följa tabellen nedan:

Åtgärd	Kod	Tecken/åtgärd
Vänster – kort Höger – kort Höger – kort Vänster – kort	• – – •	p
Uppåt – kort		Välj p
Vänster – kort Vänster – kort	• •	l
Uppåt – kort		Välj i
Höger – kort Vänster – kort	– • – •	c

Höger – kort Vänster – kort		
Uppåt – kort		Välj c
Höger – kort Vänster – kort Höger – kort	— ● —	K
Uppåt – kort		Välj k
Uppåt – kort		Mellanslag

...och så vidare tills anteckningen är klar (u, p, mellanslag, b, r, e, a, d).

Tänk på att om du inte anger en Morsekod används kommandot **Uppåt – kort** för att lägga till ett **mellanslag**, vilket den sista raden i tabellen visar.

Du slutför anteckningen genom byta tillbaka till **navigeringsläget (Uppåt – långt)** och flytta skärmpekaren till "**Klar**"-knappen genom att föra skärmpekaren till längst upp på sidan med kommandot **Sida upp (Vänster – långt)**.

- Byt till navigeringsläge (**Uppåt – långt**)
- För joysticken åt vänster i 2–3 sekunder (**vänster – långt**) (**Till längst upp på sidan**)
- Navigera till "Klar"-knappen (**2 x Höger – kort**)
- Välj "Klar" (**Uppåt – kort**)

Då är anteckningen klar.

9.3.2.2. Kalkylator – använda textinmatningsläget

Kalkylatorn kan antingen användas med navigeringsläget eller med standardläget för textinmatning. I den här lektionen räknar vi ut produkten av två siffror med textinmatningsläget.

I textinmatningsläget anges varje siffra med Morsekod. De siffrorna vi ska mata in är: **617.28** och **200**. Följ anvisningarna och tabellen nedan för att mata in de två siffrorna och se resultatet.

- Börja på startskärmen och navigera till appen **Kalkylator** (den finns i mappen **Verktyg**) och välj den med kommandot **Uppåt – kort**.
- Ställ in iPortal2 på **sifferinmatningsläge** genom att först välja **textläge (uppåt – långt)** och sedan utföra kommandot **nedåt – kort**.



Tabellen nedan visar siffran och funktionsinmatningarna.

Åtgärd	Kod	Tecken/åtgärd
Höger – kort Vänster – kort Vänster – kort Vänster – kort Vänster – kort	— ● ● ● ●	6
Uppåt – kort		Välj 6
Vänster – kort Höger – kort Höger – kort Höger – kort Höger – kort	● — — — —	1
Uppåt – kort		Välj 1
Höger – kort Höger – kort Vänster – kort Vänster – kort Vänster – kort	— — ● ● ●	7
Uppåt – kort		Välj 7
Vänster – kort Höger – kort Vänster – kort Höger – kort Vänster – kort Höger – kort	● — ● — ● —	. (decimalpunkt)
Uppåt – kort		Välj "."
Vänster – kort Vänster – kort Höger – kort Höger – kort Höger – kort	● ● — — —	2
Uppåt – kort		Välj 2

Höger – kort Höger – kort Höger – kort Vänster – kort Vänster – kort	— — — • •	8
Uppåt – kort		Välj 8
Vänster – kort Höger – kort Vänster – kort Vänster – kort Vänster – kort Obs! Multiplikation kallas "asterisk"	• — • • •	* (multiplikation)
Uppåt – kort		Välj "*"
Vänster – kort Vänster – kort Höger – kort Höger – kort Höger – kort	• • — — —	2
Uppåt – kort		Välj 2
Höger – kort Höger – kort Höger – kort Höger – kort Höger – kort	— — — — —	0
Uppåt – kort		Välj 0
Höger – kort Höger – kort Höger – kort Höger – kort Höger – kort	— — — — —	0
Uppåt – kort		Välj 0
Höger – kort Vänster – kort	— • • • —	= (lika med)

Vänster – kort		
Vänster – kort		
Höger – kort		
Uppåt – kort		Välj "="

Då är uträkningen klar.

9.3.2.3. Kamera – ta en bild

Om du vill ta en bild eller en video navigerar du till appen Kamera med kommandon **Vänster – kort** eller **Höger – kort** och väljer den med **Uppåt – kort**.

Ta en bild

Om du vill ta en bild navigerar du till knappen "Ta bild" med kommandona **Vänster – kort** eller **Höger – kort** och tar sedan bilden med **Uppåt – kort**.

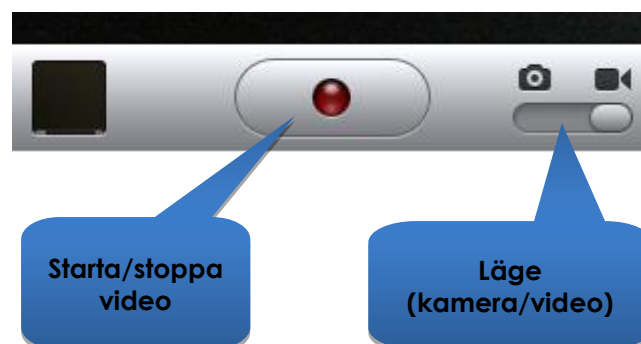
Zooma

Om du vill zooma in motivet navigerar du till **zoom-reglaget** med kommandona **Vänster – kort** eller **Höger – kort**. När du har valt reglaget zoomar du in med kommandot Uppåt – kort. Varje **Uppåt – kort**-kommando ökar inzoomningen med 1 %.

Kameraläge



Videoläge



Starta video

Om du vill spela in en video navigerar du till **lägesreglaget** och byter läge från kamera till video med kommandot **Uppåt – kort**. Navigera till knappen **Starta/stoppa video** och välj start med kommandot **Uppåt – kort**.

Stoppa video

Stoppa inspelningen av en video genom att välja knappen **Starta/stoppa video** med kommandot **Uppåt – kort**.

9.3.2.4. Bilder – visa foton

Om du vill titta på dina foton navigerar du till appen **Bilder** och väljer den med kommandot **Uppåt – kort**.

När sidan **Kamerarulle** visas navigerar du till ett foto och öppnar det med kommandot **Uppåt – kort**.

Om du vill se nästa bild i kamerarullen navigerar du till knappen **Nästa** och väljer den med kommandot **Uppåt – kort**.

Och om du vill se föregående bild i kamerarullen navigerar du till knappen **Föregående** och väljer den med kommandot **Uppåt – kort**.



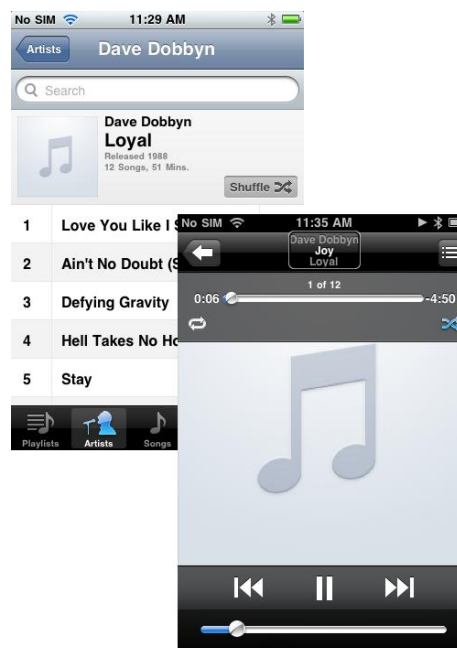
9.3.2.5. iPod – spela musik

Navigera till iPod-appen (iPhone) eller musikappen (iPod) och välj den med kommandot **Uppåt – kort**.

Använd kommandona **Vänster – kort** och **Höger – kort** för att navigera genom spellistor, artister och låtar. Välj en låt med kommandot **Uppåt – kort**.

Glöm inte att använda kommandona **Sida ned (Höger – mellan)** och **Sida upp (Vänster – mellan)** om du vill bläddra genom långa listor.

När en låt spelas kan du gå vidare till nästa låt eller föregående låt genom att navigera till knapparna **Nästa** och **Föregående** och välja någon av dem med kommandot **Uppåt – kort**.



9.3.2.6. Telefon - ringa ett samtal (endast iPhone)

Om du vill ringa kan du antingen slå numret med navigeringsläget, textinmatningsläget eller med sifferinmatningsläget. Men du måste se till att du är i navigeringsläget när du ska ringa upp numret.

Så här slår du numret och ringer upp (i navigeringsläge):

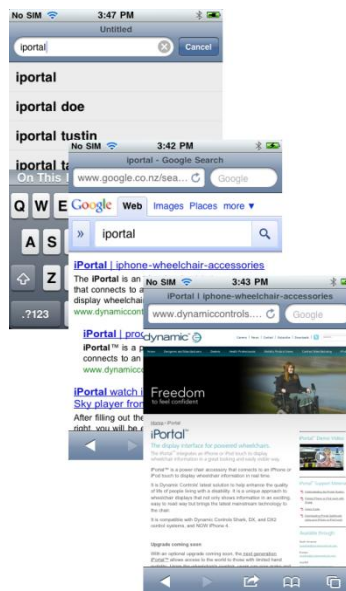
- Börja på startskärmen och navigera till Telefon-appen.
- Navigera till varje siffra i tur och ordning och mata in siffran med kommandot **Uppåt – kort**.
- När telefonnumret är klart navigerar du till Ring-knappen och väljer den med kommandot **Uppåt – kort**.



9.3.2.7. Safari – surfa på Internet

I den här lektionen ska vi öppna Safari-appen och använda Google för att söka efter iPortal-systemet.

- Börja på startskärmen, navigera till Safari-appen och välj den med kommandot **Uppåt – kort**.
- Navigera till Googles sökfält (**3 x Höger – kort**) och välj det med kommandot **Uppåt – kort**.
- Skriv in "iportal" som sökord i Google-sökrutan. Använd antingen textinmatningsläget (Morsekod) eller navigeringsläget för att ange texten med tangentbordet.
- Navigera slutligen till knappen **Sök** eller välj sökordet från listan med förslag. Välj med kommandot **Uppåt – kort**.



När Google visar resultaten navigerar du till lämplig länk på sökresultatsidan och väljer länken med kommandot **Uppåt – kort**.

9.4. Apple friskrivningsklausul

Du samtycker till att användning av detta program tillsammans med en iPod, iPhone eller iPad ("Apple-produkt") endast ska göras som en personligt organisations- eller kompletterande datavisningsverktyg och inte som en källa för medicinska råd. Du samtycker till att detta program inte får användas för att ersätta läkarkonsultation eller ditt eget sunda förnuft och din oberoende bedömning och att du inte kommer att hänvisa till information som visas på din Apple-produkt i samband med beslut om hälsovård, medicinska eller andra, som kan leda till skada eller andra negativa effekter. Du samtycker till att ensam ansvara för dina medicinska beslut, även för kontakt av läkare eller annan sjukvårdspersonal avseende alla medicinska tillstånd, tester, diagnoser och behandlingsalternativ och samtycker till att Apple ansvarar för några åtgärder du eller någon annan vidtar med hjälp av programmet, oavsett vilken information som mottas, visas, beräknas eller överförs av din Apple-produkt. Apple påtar sig inget ansvar inte för din användning av programmet och erbjuder inga garantier alls, uttryckta eller underförstådda, avseende korrekthet, fullständighet eller användbarhet av information som visas på Apple-produkten som resultat av användning av programmet.

10. Index

A

Aktivera AssistiveTouch · 43
Alternativa lägesåtgärder · 55
App Store · 16
Apple · 15
Appväxlaren · 59
AssistiveTouch-markör · 42
AssistiveTouch-menyn · 47

B

Batteristatus · 32
Bluetooth · 33
Bluetooth-anslutning · 10, 14

C

Can't Drive in this Mode (Kan inte köra i detta läge)
· 35

D

Dashboard · 10
DK-kontakt · 10
DX2-REM420 · 31
DX2-REM421 · 31
DX2-REM550 · 31
DX2-REM551 · 31
DX2-REMA-ACS2 · 31
DX2-REMB-ACS2 · 31
DX-ACU3B · 31
DX-kontakt · 10
DX-REM24SD · 31
DX-REM34 · 31
DX-REM34B · 31
DX-REM41D · 31
DX-REM41E · 31
DX-REMG90 · 31
DX-REMG91 · 31

E

Energicykel · 14
Enhet · 47, 48

F

Fast programvara · 16, 37
Favoriter · 47, 49
Fellogg · 33
Fjärrkontroller, driftslägen · 30

Fjärrkontroller, med stöd · 30
Flygplansläge · 33
Flytta markören · 44
Foton · 66

G

Gester · 47

H

Hastighet · 32
Hållare · 10, 12
Höger – kort · 39, 40
Höger – långt · 39, 40
Höger – mellan · 39, 40

I

Indikator för master/assisterande fjärrkontroll · 32
Inställning för hastighetsreglage · 32
Inställningar · 34
iPhone · 67
iPod · 66
iPortal Accessibility · 10, 17, 37
iPortal Accessibility med VoiceOver · 38
iPortal AssistiveTouch · 42
iPortal Dashboard · 10, 15, 16
iPortal Mouse Mover · 8, 9, 21, 50
iPortal Store · 17, 19
iTunes · 15
iTunes Store · 16

J

Joystickskommandon · 38
Joystickskommandon, korta · 38
Joystickskommandon, långt · 38
Joystickskommandon, mellan · 38

K

Kalkylator · 61
Kamera · 65
Klämma · 42, 49
Kompasskurs · 32
Körläge · 32
Körprofil · 32

L

Laddning · 30
Laddningskabel · 10, 13

Larm · 34
Låsa upp · 60
Locked (Låst) · 35

M

Markörflyttningsläge · 43, 49
Markörklickläge · 43
Menyn Om · 33
Mitten – långt · 40
Monteringsarm · 10, 13
Morsekod · 40
Mouse Mover · 50

N

Navigering, funktionsknappar · 57
Navigering, joystick · 56
Navigeringsläge · 39, 61
Nedåt – kort · 39, 40
Nedåt – långt · 39, 40
Nedåt – mellan · 39, 40
No Drive Info Available (Ingen körinformation finns)
· 35
Nödkontakt · 33

P

Para ihop · 10, 14, 17, 19
Proximity head control · 44

S

Safari · 67
Sifferdisplay, Bluetooth · 10
Sifferdisplay, status · 10
Sifferinmatningsläge · 61
Sittinställningsläge · 32

Skrolla · 45
Skruv till hållaren · 10
Skyddsplugg · 10
Sladdhållare till laddningskabeln · 10
Spårningshastighet · 45
Stänga AssistiveTouch-menyn · 47
Statusikoner · 35

T

Textinmatning · 46
Textläge · 40
Till startskärmen · 47, 48
Tryck · 45

U

Unable to Connect (Kan inte ansluta) · 35
Uppåt – kort · 39, 40
Uppåt – långt · 39, 40
Uppåt – mellan · 39, 40
USB, Apple · 10
USB, extra · 10, 30
USB-skydd · 10

V

Välja ett objekt i menyn · 47
Vänster – kort · 39, 40
Vänster – långt · 39, 40
Vänster – mellan · 39, 40
Video · 65
VoiceOver · 38

Z

Zoomläge · 49

Anmärkingar

EUROPE

Ph: +44-1562-826-600

Fax: +44-1562-824-694

eusales@dynamiccontrols.com

ASIA

Ph: +886-955-335-243

Fax: +886 225-981-562

asiasales@dynamiccontrols.com

AUSTRALASIA (CORPORATE OFFICE)

Ph: +64-3-962-2519

Fax: +64-3-962-2966

sales@dynamiccontrols.com

USA

Ph: +1-440-979-0657

Fax: +1-440-979-1028

usasales@dynamiccontrols.com



Dynamic Controls is the world's leading manufacturer of electronic controls for power wheelchairs and scooters.
DYNAMIC was established in 1972 and is headquartered in New Zealand.
Regional centres are located in Europe, United States, Asia, and Australasia.

ISO 13485 certified –

DYNAMIC goes above and beyond industry standard expectations to ensure customers receive the best products possible.